

# നവജീവൻ

പുസ്തകം ൧൩

തിരുവനന്തപുരം

ലക്കം ൭



1938 മേയ് 23, 1113 ഇടവം 10 തിങ്കൾ

## ഹിന്ദുമഹാസമ്മേളനം

കിടങ്ങുരിൽവെച്ചു ഈയിടെ നടന്ന സമ്മേളനം കേരളനായർ മഹാസമ്മേളനത്തോടു അനുബന്ധിച്ച ഒരു ഹിന്ദുമഹാസമ്മേളനവും നടക്കുകയുണ്ടായല്ലോ. ഈ സമ്മേളനത്തിൽ അദ്ധ്യക്ഷതവഹിച്ചതു റിട്ട. ഹൈക്കോർട്ട്ജഡ്ജി മി. എൻ. കമാരനായിരുന്നു. സാമാന്യം ദീർഘമായ അദ്ദേഹത്തിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷപ്രസംഗം മലയാളരാജ്യത്തിലും മറ്റുപ്രദേശങ്ങളിലും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി ഇതിനകം നവജീവൻ വായനക്കാരിൽതന്നെ പലരും വായിച്ചിരിക്കുവാനിടയുണ്ട്. ദീർഘമായ ആ പ്രസംഗം ഇത്തവണ ചേക്കാൻ സാധിച്ചുകൊണ്ടു നിവൃത്തിയില്ലാതായിരുന്നിരിക്കുന്നു എങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസംഗത്തെക്കുറിച്ചു ഞങ്ങൾക്കുള്ള അഭിപ്രായം പ്രസ്താവിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമാണെന്നുകരുതുന്നു. ഹിന്ദുമഹാസമ്മേളനങ്ങൾ എസ്. എൻ. ഡി. പി. യോഗത്തോടനുബന്ധിച്ചും ഇതിനുമുമ്പു ചിലയവസരങ്ങളിൽ നടത്തപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അവയിലൊരു സമ്മേളനത്തിൽ സദസ്യരിലകൻ ടി. കെ. വേലുപ്പിള്ളയും മറ്റൊരു സമ്മേളനത്തിൽ കുറുർ നീലകണ്ഠൻ നമ്പൂതിരിപ്പാടും അദ്ധ്യക്ഷതവഹിച്ചതായി ഓർക്കുന്നു. “ഹിന്ദു സംഘടനാ സംബന്ധമായി തിരുവിതാംകൂറിൽ ഇപ്പോൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന പ്രവൃത്തികളിലുള്ള അനുഭാവത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാനാ”ണ് അദ്ദേഹം ഈ സ്ഥാനം സ്വീകരിച്ചതെന്നു മുഖവുരയായി പ്രസ്താവിച്ചു. അദ്ദേഹം ഹിന്ദു സംഘടനയോടുള്ള അനുഭാവത്തെ വ്യക്തവും മിതവുമായ സ്വരത്തിൽ ഭംഗിയായി പ്രകാശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു കാണുന്നതിൽ ഞങ്ങൾ സന്തോഷിക്കുന്നു. മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലെ ക്ഷേത്രപ്രവേശന വിളംബരം ഹിന്ദു സംഘടനയ്ക്കു സൗകര്യമുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നു പലപ്പോഴും വിശ്വാസം മി. കമാരനും പ്രകാശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. ക്ഷേത്രപ്രവേശനം ഹിന്ദു സംഘടനയ്ക്കു സൗകര്യമുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടെന്നുള്ളതു ശരിതന്നെയെങ്കിലും ക്ഷേത്രപ്രവേശനാനുവാദം കൊണ്ടുമാത്രം സംഘടനയുണ്ടാവുകയില്ലെ

ന്നുള്ളതിനു വിളംബരത്തിനുമുമ്പു പ്രവേശനമുണ്ടായിരുന്ന ഹിന്ദുക്കൾ തമ്മിൽ സംഘടനയുണ്ടായില്ലെന്നുള്ളതു അനുഭവബോധ്യമായ ഒരു ദൃഷ്ടാന്തമായി ചൂണ്ടിക്കാണിക്കാവുന്നതാണ്. ഇതിനുമുമ്പു പ്രവേശനമുണ്ടായിരുന്നവർ തമ്മിൽ അനുഭവാമരമായിട്ടെങ്കിലും വിവാഹബന്ധവും കൂടി ഉണ്ടായിരുന്നവരെന്നുള്ള സംഗതി ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഓർക്കേണ്ടതാണ്. ഹിന്ദു സംഘടന വേണമെന്നു എത്രതന്നെ ആഗ്രഹിച്ചാലും എത്ര വളരെ പ്രസംഗിച്ചാലും സംഘടനയ്ക്കു ദരാവശ്യവും ഒരു ലക്ഷ്യവും ഉണ്ടായിരിക്കണം. സമുദായങ്ങൾ പണ്ടുപണ്ടു ഉണ്ടായിരുന്നവയാണെങ്കിലും ഇന്നുള്ളതായി സമുദായ സംഘടനകൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു ഊയിക്കേണ്ടതാണ്. ഈയിടെ എന്ന് പറഞ്ഞാൽ എസ്. എൻ. ഡി. പി. യോഗം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു ശേഷമാണെന്നു പറയാവുന്നതാണ്. എസ്. എൻ. ഡി. പി. യോഗം ഉണ്ടായതു ഈശ്വരക്കുണ്ടായിരുന്ന പല അവശതകളുടേയും പരിഹാരത്തിനായിട്ടാണ്. യോഗത്തിന്റെ ശ്രമത്താൽ പല അവശതകളും ഇതിനകം നീങ്ങിയിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, ഇനിയും നീങ്ങേണ്ടതായിട്ടു പല അവശതകളും ഉള്ളതുകൊണ്ടു യോഗത്തിന്റെ സംഘടന ഇപ്പോഴും നിലനില്ക്കുന്നു. ഹിന്ദു സമുദായത്തിൽ പെട്ട ഓരോ സമുദായത്തിനുള്ള അവശതകൾ ഓരോ പ്രകാരത്തിലുള്ളവയാകുന്നു. പുലയക്കുളം ചില അവശതകൾ ഈശ്വരക്കുളം ചില അവശതകൾ നായന്മാർക്കു ചില അവശതകൾ നമ്പൂതിരിമാർക്കു. അതു കൊണ്ടാണ് ഓരോ സമുദായവും പ്രത്യേകം പ്രത്യേകം സംഘടനകൾ നടത്തുവാനിടയായിട്ടുള്ളതു്. നമ്പൂതിരി മുൽ പുലയൻവരേക്കുമുള്ള എല്ലാ സമുദായങ്ങൾക്കും ഒരുമിച്ചു സംഘടിച്ച് ഒരു സ്ഥാപനമുണ്ടാകണമെങ്കിൽ ആ സ്ഥാപനോദ്ദേശം എന്താണെന്നും ഉദ്ദേശസിദ്ധിക്കു അംഗീകരിക്കുവാൻ പോകുന്ന മാർഗ്ഗങ്ങളും കർമ്മ പരിപാടികളും എന്താണെന്നും എല്ലാ സമുദായക്കാർക്കും വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കണം. ഇതു

വരെയുണ്ടായിട്ടുള്ള ഹിന്ദു സംഘടനാ പരിശ്രമങ്ങളുടെയെല്ലാം ഉദ്ദേശം മതപരിവർത്തനംകൊണ്ടു ഹിന്ദുക്കൾക്കുണ്ടായിരുന്ന സംഖ്യാബലക്ഷയത്തെ നിവാരണം ചെയ്യണമെന്നാകുന്നു. അതിനുവേണ്ടി ചെയ്യുന്ന ശ്രമവും ചെയ്യാവുന്ന പണവും കൊണ്ട് ഹിന്ദു സമുദായത്തിനു എന്തെങ്കിലും ഒരു മേന്മയുണ്ടാകുന്നുണ്ടെന്നു ഞങ്ങൾക്കു തോന്നിയിട്ടില്ല. ക്രിസ്ത്യാനിയൊ മുസൽമാനൊ ആയി മതം മാറി പോയ ഒരു പുലയനെ പിടിച്ചു തിരിച്ചു പുലയനാക്കി തീർത്തുകൊണ്ടു ആ പുലയനു ഒരു വിശേഷവും വരുവാനില്ല. ക്രിസ്ത്യാനിയായാൽ അവാൻറ ഉൽഗതിക്കുവേണ്ടി ക്രൈസ്തവമിഷൻസു ചെയ്യുന്ന ശ്രമം ഹിന്ദുമിഷൻ ചെയ്യാൻ കഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ വെറും വ്യാജമാഹങ്ങളുണ്ടാക്കി അവനെ തിരിച്ചു ഹിന്ദുവാക്കിയതു ഒരു പാപമാണെന്നാണു ഞങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നത്. ഹിന്ദുക്കളുടെ സംഖ്യ ക്ഷയിച്ചുകൊണ്ടു പുലയനു നഷ്ടമാ വരിച്ചുകൊണ്ടു പുലയനു ലാഭമാ ഉണ്ടാകുവാനില്ല. ഹിന്ദുവായിരുന്നാലാണൊ ക്രിസ്ത്യാനിയായിരുന്നാലാണൊ ഒരു പുലയനു ഐഹികമായ അഭിവൃദ്ധിക്കു സൗകര്യമെന്നു ആലോചിച്ചാൽ ക്രിസ്ത്യാനിയായാലാണു സൗകര്യമെന്നു സെൻസസ്സ് കണക്കുകളെ കൊണ്ടു തെളിയിക്കാൻ കഴിയും. മതങ്ങളുടെ ആഖ്യാതരികൾക്കു നോക്കിക്കൊണ്ടല്ല ഞങ്ങൾ ഈ പറയുന്നത്. മതത്തിന്റെ ലൗകികമായ വശത്തെ മാത്രമേ ഞങ്ങൾ കാര്യമായി ഗണിക്കുന്നുള്ളു. ലൗകികമായ പശം ശരിപ്പെട്ടാൽ ആഖ്യാതരികൾക്കു ഞങ്ങളുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടം കയ്യാടാൻ കഴിയും. ഇന്നത്തെ ജീവിതം എന്തുള്ളതുപോലെ മരണപന്തു മുണ്ടായിരുന്ന ഐഹികജീവിതത്തിന്റെ തുടർച്ചയായിട്ടല്ലാതെ മരണാനന്തരമുള്ള പാരത്രികജീവിതം വരുവാനിടയില്ല. മരണമെന്നതു പുതിയ ജനനമാണെന്നു ഹിന്ദുക്കളും ബുദ്ധമതക്കാരും സൃഷ്ടമായിതന്നെ പറയുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ പുതിയ ജനനത്തിന്റെ ശ്രമം തുടങ്ങും ജനനത്തിനു മുമ്പുള്ള കർമ്മഫലത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമെന്നും ഈ രണ്ടു മതക്കാരും സിദ്ധാന്തിക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാ മതക്കാരും പുനർജന്മത്തെ ഹിന്ദുക്കളെപ്പോലെ തന്നെ വിശ്വസിക്കുന്നില്ലെങ്കിലും മരണാനന്തരമുള്ള സുഖദുഃഖാനുഭവങ്ങൾ മരണത്തിനു മുമ്പുള്ള കർമ്മഫലത്തെ ആശ്രയിച്ചു ഇരിക്കുമുള്ളു എന്നു സകല മതക്കാരും ഒരുപോലെ സിദ്ധാന്തിക്കുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ടാണു മതത്തിന്റെ ലൗകികമായ വശത്തെ മാത്രമേ ഞങ്ങൾ കാര്യമായി ഗണിക്കുന്നുള്ളു എന്നു പറഞ്ഞതു്. ഹിന്ദു മതത്തിന്റെ ലൗകികമായ വശത്തെ പരിശോധിച്ചുനോക്കുന്നതായാൽ ഇന്നു പ്രചാരത്തിലിരിക്കുന്ന പ്രകാരമുള്ള മതംകൊണ്ടു ലൗകികമായ യാതൊരു പ്രയോജനവും ഈശ്വരക്കുളം ഇഷ്ടവരേപോലെ യൊ ഈശ്വരക്കുളം മേൽക്കാരായിരിക്ക

ന്ന യാതൊരു സമുദായക്കാരും ഉണ്ടാകുവാൻ തടയാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. എന്നാൽ ഹിന്ദുമതത്തിന്റെ ഇന്നത്തെ രീതികളെയും നടപടികളെയും മാറ്റി അതിനെ പരിഷ്കരിക്കുവാൻ സാധ്യമല്ലെന്നു തങ്ങൾ കരുതിയിട്ടില്ല. ഇന്നത്തെ ഹിന്ദുമതത്തിന്റെ നടത്തിപ്പിൽ സവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കൾക്കു സ്ഥാപിതമാക്കിയതുകൊണ്ടുമാത്രം അനുകൂലമല്ല. ഈ താല്പര്യങ്ങളെ കൈവിടാൻ സവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കൾക്കുള്ള സന്നദ്ധത എത്രത്തോളമെന്നു തങ്ങൾക്കു നിശ്ചയിച്ചിട്ടില്ല. ക്ഷേത്രപ്രവേശനം അവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കൾക്കു ലഭിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ക്ഷേത്രങ്ങളെക്കൊണ്ടു സവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കൾക്കുള്ള പ്രയാജനമൊന്നും അവർണ്ണക്കാർക്കു ഇന്നു ലഭിച്ചിട്ടില്ല. എസ്. എൻ. ഡി. പി യോഗവും ഈഴവസമുദായവും ഹിന്ദു സംഘടനകളിൽ അച്ചുനിൽക്കുന്നതു അതുകൊണ്ടുള്ള പ്രയാജനം എന്തെന്നു ആരും ഇതേവരെ പറഞ്ഞുകേൾക്കാത്തതു കൊണ്ടാകുന്നു. ക്ഷേത്രപ്രവേശനത്തിൽ ഈഴവർ ആഹ്ലാദം പ്രകടിപ്പിച്ചതു അതിന്റെ പ്രയാജനം സ്പഷ്ടവും അനുഭവഗാഢവുമായതു കൊണ്ടാണ്. ഹിന്ദു സംഘടനകളെ ഭാവിയിലെ കിലു വരാതിരിക്കുന്ന പ്രയാജനം എന്താണെന്നു ഒരു സൂചന ഈ സംഘടനാപ്രസംഗകന്മാരിൽ ആരിലും നിന്നു ഇതേവരെ കേൾക്കുവാൻ തങ്ങൾക്കു കഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. മി. കുമാരൻ്റെ അദ്ധ്യക്ഷപ്രസംഗത്തിലും എന്തിനാണ് സംഘടിക്കുന്നതെന്നു പറഞ്ഞു കാണുന്നില്ല. ഇതുവരെയുള്ള പലതരങ്ങളും പ്രസംഗങ്ങളിലും ഹിന്ദുമതത്തിന്റെയും മറ്റും പ്രവൃത്തികളിലും നിന്നു സ്പഷ്ടമാകുന്നതു സംഘടനയുടെ ഉദ്ദേശ്യം ഹിന്ദുക്കളുടെ ജനസംഖ്യ കുറവു വരുന്നതു സൂക്ഷിക്കുന്നതിനും കഴിയുന്നതു അതിനെ മതപരിവർത്തനം കൊണ്ടു വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നതിനും ആണെന്നു കാണുന്നു. ഈ ഉത്സാഹത്തിന്റെ കാരണം ആർക്കും ഉൾക്കൊള്ളാൻ കഴിയുന്നതാണ്. ഈപ്പോഴത്തെ രാഷ്ട്രീയ ഗതി വ്യക്തമാകുന്നില്ലേക്കാണെന്നു സ്പഷ്ടമാണല്ലോ. ഓരോ സമുദായത്തിന്റെ ശക്തി ഡെമോക്രസിയുടെ കൈകളുടെ സംഖ്യയിലും ആശ്രയിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഹിന്ദുക്കളുടെ സംഖ്യ വർദ്ധിക്കുന്നതു കൊണ്ടു ആ കാരണം പറഞ്ഞു രാഷ്ട്രീയകാര്യങ്ങളിൽ ഹിന്ദുക്കൾക്കു മേന്മ വരുത്തുവാൻ കഴിയുമെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. എന്നാൽ ഇതുവരെ വികസിച്ചിട്ടുണ്ടോയെന്നു ഡെമോക്രസിയുടെ അവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കൾക്കു അവരുടെ സംഖ്യാബലം അനുസരിച്ചുള്ള പ്രയാജനമൊന്നും ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നു ഈഴവർക്കും മറ്റും അനുഭവബോധ്യമായിട്ടുണ്ടല്ലോ. എല്ലാ ഹിന്ദുക്കൾക്കും ഉല്പമായ രാഷ്ട്രീയശക്തി കൈവരണമെങ്കിൽ ഓരോ സമുദായത്തിന്റെയും സംഖ്യക്കു അനുരൂപമായ രാഷ്ട്രീയവകാശങ്ങൾ അവർക്കു ലഭിക്കുകതന്നെ വേണം. ഇങ്ങനെ എല്ലാവർക്കും ഉല്പാദകാശങ്ങൾ നൽകുവാൻ സന്നദ്ധനാകുന്ന കിടങ്ങുവിൽ കൂടിയ നായർ സമ്മേളനം പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തിയില്ലെന്നു മാത്രമല്ല അതിനു വിപരീതമായുള്ള മനോഭാവം പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഹിന്ദു സംഘടനയുടെ ഉദ്ദേശം രാഷ്ട്രീയമല്ലെങ്കിൽ സംഘടനയെ വേണ്ട എന്നു പ്രിയപ്പെട്ട നായർ പ്രമാണിയുടെ പ്രസംഗത്തിലും അദ്ദേഹം പിൻകാണി പാസ്സാക്കിയ നിശ്ചയത്തിലും ആതു നല്ലപോലെ തെളിഞ്ഞു കാണുവാൻ കഴിയുന്നതു ഈഴവർ ഇന്നുണ്ട്. ഈ മനോഭാവം സവർണ്ണ ഹിന്ദുക്കളിൽ മാറിക്കാണുന്നതുവരെ

അവരമായി ചേർന്ന ഒരു ഹിന്ദു സംഘടനയുണ്ടാകുവാൻ ഈഴവർ വിസമ്മതിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെക്കുറിച്ചു ആരും അവരോടു പരിഭവിക്കുന്നില്ല. നായർ സമ്മേളനത്തിൽ ജനസംഖ്യാനുപാതികമായി ഉദ്യോഗങ്ങൾ നായർക്കു ലഭിക്കണമെന്നു നിശ്ചയം പാസ്സാക്കിയതുപോലെ തന്നെ രാഷ്ട്രീയമായ മറ്റാവകാശങ്ങളും ജനസംഖ്യാനുപാതികമായിരിക്കണമെന്നുള്ള സർവ്വബലം കൂടി ഉണ്ടായാൽ പോലും രാഷ്ട്രീയമായ ഒരു കാര്യം പരിഹരിക്കാൻ കഴിയാതെ വന്നുവെങ്കിലും കൂടി വയ്ക്കുകൊണ്ടു ഒരു ഹിന്ദു സംഘടനയുണ്ടാകുവാൻ ഈഴവർ സന്നദ്ധരാകണമെന്നു ഈഴവസമുദായത്തിനു ഉദ്ബോധനം നൽകുവാൻ തങ്ങൾ തയ്യാറാകുന്നതല്ല. ഹിന്ദു സംഘടനയ്ക്കു രാഷ്ട്രീയമായ ഉദ്ദേശ്യമുണ്ടായിരിക്കുവാൻ പാടില്ലെന്നാണു തങ്ങൾക്കു അഭിപ്രായം. മതത്തിൽ വന്നുകൂടിയിട്ടുള്ള മാധ്യമങ്ങളെ അകറ്റി ആ പാരമ്പര്യങ്ങളിലോ അനുഷ്ഠാനങ്ങളിലോ മാറ്റം വരുത്താൻ ഉദ്ദേശ്യമില്ല. മാറ്റി ഹിന്ദുക്കളിലുള്ള എല്ലാ വികാശങ്ങൾക്കും വിദ്യാഭ്യാസത്തിലും ധനസമ്പാദനത്തിലും, ആരോഗ്യവിഷയത്തിലും, സമ്പാദ്യനടപടികളിലും അഭിവൃദ്ധിയും പ്രോത്സാഹനവും നൽകുവാൻ രോഗികളെയും മറ്റും ആതുരന്മാരെയും സംരക്ഷിക്കുവാനുള്ള ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി ഹിന്ദു സംഘടനയുണ്ടാകുകയാണെങ്കിൽ ആ സംഘടനയിൽ ഈഴവർക്കു കൂടി ആത്മാർത്ഥതയോടുകൂടി ചേർന്നു പ്രവർത്തിക്കുവാൻ തങ്ങൾക്കു ശക്തികൊടുക്കുന്നതു ഉദ്ബോധനം ഈഴവസമുദായത്തിനു നൽകുവാൻ തങ്ങൾ തയ്യാറാണ്. മി. കുമാരൻ തന്റെ പ്രസംഗത്തിൽ ക്രിസ്ത്യാനികൾ ചെയ്യുന്നവയെല്ലാം സമുദായസേവനമാണു ഹിന്ദുക്കളുടെ പരമ്പരയെന്നു സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. തങ്ങൾക്കുള്ള അഭിപ്രായവും അതുതന്നെയാണ്. എസ്. എൻ. ഡി. പി. യോഗത്തിൽനിന്നു ഏതേതു ഉപാധികളെയും ഉദ്ദേശങ്ങളെയും അടിസ്ഥാനമാക്കി ഹിന്ദു സംഘടനയിൽ ഉൾപ്പെടാമെന്നു ഗൗരവമായിതന്നെ ആലോചിച്ചുവരുന്നുണ്ട്. മതപരമായ ശ്രീനാരായണഗുരുസ്വാമിയുടെ ഉപദേശമനുസരിച്ചു എല്ലാ മതങ്ങളോടും ഉല്പ്രദിഷ്ടിയാണു ഈഴവർക്കുള്ളത്. അതിനാൽ മതപരിവർത്തനത്തിൽ അവർ ഉദാസീനരാണ്. ഈഴവനു ഈഴവസമുദായത്തിൽതന്നെ ഇരുന്നുകൊണ്ടു ഇഷ്ടമുള്ള ഏതു മതമെങ്കിലും സ്വീകരിച്ചു കൊള്ളാമെന്നുള്ള ആദർശമാണ് ഇപ്പോൾ സമുദായത്തിൽ പ്രചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. എങ്കിലും ഹിന്ദുനാമത്തോടു പൊതുവെ ഒരു പ്രതിപത്തി ഈഴവർക്കുള്ളതുകൊണ്ടു ഭിന്നമതപ്രതിപത്തി മറ്റു ഹിന്ദുക്കൾക്കും അഹിന്ദുക്കൾക്കും ഉണ്ടായിരുന്നതുവരെ സമുദായ സേവനോദ്ദേശത്തോടുകൂടി ഹിന്ദു സംഘടനയ്ക്കു തന്നെ തല്പാലം ഉല്പമിക്കണമെന്നു ഈഴവർ വിചാരിക്കുന്നുള്ളു.

“മറ്റു മതാനുയായികളുമായി യോജിച്ചു സൗഹൃദത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടണമെന്നു” മാനുവൽ ന്യൂട്ടൺ മഹാജ്ഞാപി തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ചെയ്ത പ്രസംഗംഗാതെ മി. കുമാരൻ ഉദ്ധരിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. സൗഹൃദം വാക്കിൽമാത്രം പോരാ ഹൃദയത്തിൽതന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കണമെന്നു ക്ലൈവ് ക്ലൈവ് ശക്തിയായ ഒരു ഉദ്ബോധനം കിടങ്ങു സമ്മേളനത്തിനു മി. കുമാരൻ നൽകേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നു എന്നാണു തങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നത്. മി. കുമാരൻ സംഘടനയെക്കുറിച്ചു

തെ മറ്റു ചില ഹിന്ദുമതപ്രസംഗകന്മാരെ പോലെ ഹിന്ദുമതം ആകാശംപോലെ വിപുലവും സമുദ്രംപോലെ അഗാധവുമാണെന്നും മറ്റും പ്രസംഗിച്ചു സദസ്യരുടെ വാചോല്പാദനങ്ങൾ ഉത്സാഹിച്ചില്ലെന്നു കാണുന്നതിൽ തങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ പ്രത്യേകം അഭിനന്ദിച്ചു കൊള്ളുന്നു.

മന്ദത്തിന്റെ ശിഷ്യന്മാർ

കിടങ്ങു വയ്ക്കുകഴിഞ്ഞ മേടം 30-നടുത്തു നായർ മഹാസമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ച 15-നായർ മാനുവൽ ചേർന്നു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ ഒരു സ്റ്റേറ്റ് മെൻറിൽ ഇങ്ങനെ കാണുന്നു:—“മി. കറുപ്പു തന്റെ സ്ഥാനത്തു എന്തിനു നിന്നു കൊണ്ടു”, സമ്മേളനത്തിന്റെ നാമകരണത്തെപ്പറ്റി ഒരു സാങ്കേതിക തടസ്സം പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു എന്ന് സദസ്സിൽ പ്രസ്താവിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുവാൻ, സദസ്സിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങളിൽ നിന്ന് ‘ഇരിയട അവിടെ’ ‘അടിയട അവനെ’ ‘വടികൊണ്ടടിയട’ ‘എന്തിനുവെ അടിക്കാത്തതെന്തട’ എന്നിങ്ങനെയുള്ള വിളികൾ മുഴങ്ങി. മി. നാരായണക്കുറുപ്പ് ഒരു ബി. എ. ബി. എൽ. പരീക്ഷാവിജയിയും എം. എൽ. എ. യു. കരയോഗം പ്രതിനിധിയും ആണ്. കഴിഞ്ഞ കൊല്ലം, കൊല്ലത്തു വച്ചു നടന്ന നായർ സമ്മേളനത്തോടു അനുബന്ധിച്ചു നടത്തിയ ഹൈന്ദവ മഹാസമ്മേളനത്തിൽ സംബന്ധിച്ച മി. പി. ആർ. വാമദേവൻ അന്നു പുറപ്പെടുവിച്ച ഒരു സ്റ്റേറ്റ് മെൻറിൽ ഇപ്രകാരം പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. “ഹൈന്ദവരുടെ ഇടയിൽ ഭിന്നിപ്പുണ്ടാകുവാൻ ഇശ്ശരമായ ഒരു പരിശ്രമം നടന്നിരുന്നു എന്ന് പ്രസ്താവിച്ച മി. കണ്ണപുഴക്കുറുപ്പ്, അതു വിശദമാക്കണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ടു മി. കെ. കേശവൻ ബി. എ. ബി. എൽ. എം. എൽ. എ. യുടെ നേരെ, ‘ചരി ഇരിക്കട’ ‘അവനെ ഇങ്ങു പിടിക്കട’ ‘അവനെ പിടിച്ചു പുറത്താക്കട’ എന്നും മറ്റും നാനാഭാഗത്തു നിന്നും പീഠകിയ വെല്ലുന്ന ശബ്ദത്തോടുകൂടി പുറപ്പെട്ടു കൊണ്ടിരുന്ന ആരവങ്ങൾ, ഉന്നതബിരുദധാരികളായ ചില നായർ യുവാക്കന്മാരിൽ നിന്നു കൂടി പുറപ്പെടുന്നുണ്ടായിരുന്നു. ശ്രീമാൻ മന്ദത്തു പത്മനാഭപിള്ള അവർകളുടെ നേതൃത്വത്തിലും ശിക്ഷണത്തിലും ഉത്തരോത്തരം അധഃപതനത്തിൽ അഭിവൃദ്ധി പ്രാപിച്ചു വരുന്ന ഒരു ജനസമുദായം പ്രകടമാക്കിയ ഈ മനോഭാവം കേവലം സാഹചരികം മാത്രമാണെന്നുള്ള ചിന്തയിൽ വ്യാപൃതനായി, പൂർവ്വമായിട്ട് ഞാൻ സ്വസ്ഥനായി.” മി. മന്ദത്തു പത്മനാഭപിള്ളയുടെ ശിക്ഷണത്തിൽ കീഴിൽ നായർ സമുദായത്തിലെ ഒരു വികാഗം അല്പസിച്ചു വശമാക്കിയ ഈ സംസ്കാര പ്രകടനം കഴിഞ്ഞ കൊല്ലം അവർ ഒരു ഈഴവ സഹോദരന്റെ നേരെ പ്രയോഗിച്ചു. ഈ കൊല്ലം അവർ അതു ഒരു നായർ സഹോദരന്റെ നേരെതന്നെ തിരിച്ചു വിട്ടു. അടുത്ത കൊല്ലം ഈ സംസ്കാര പ്രകടനത്തിന്റെ ഗതി എങ്ങോട്ടായിരിക്കുമെന്നു ഇപ്പോൾ തീരുമാനിക്കുവാൻ പാടില്ലെങ്കിലും ഇതുനാമനായ മി. മന്ദത്തിന്റെ നേരെതന്നെ അതു പ്രയോഗിക്കപ്പെടാൻ ഇട വരാതിരിക്കട്ടെ എന്നു തങ്ങൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു.

# വർത്തമാന സംഗ്രഹം

## കേരളം

തിരുവിതാംകൂർ യൂണിവേഴ്സിറ്റി ക്ലാസുകൾ ജൂൺ 20-ന് മുതൽ ആരംഭിക്കുന്നതാണെന്നറിയുന്നു.

\* \* \*

കിടങ്ങൂർ നായർ സമ്മേളനം നായർ സമുദായത്തെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നില്ലെന്നു എടമം ഗി. അച്ചുതൻപിള്ള മുടങ്ങി 30 അഡ്വക്കേറ്റന്മാർ ചേർന്ന് ഒരു പ്രസ്താവന പുറപ്പെടുവിച്ചിരിക്കുന്നു.

\* \* \*

മൈസൂർ രാജകുമാരന്റെ വിവാഹം പ്രമാണിച്ച് മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലെ സമ്മാനവും കൊണ്ട് സിക്രട്ടറി മി. നാരായണൻ്റെ അന്താൻ മൈസൂരിലേയ്ക്ക് പോയിരിക്കുന്നു.

\* \* \*

## ഹരിജൻ മി. സി. ഒ. മാധവൻ

ബാംബെയിൽനിന്നും പുറപ്പെടുന്ന പ്രസിദ്ധമായ "ടൈംസ്" ആഫ് ഇന്ത്യ ഇല്ലത്തുററുവീടുകളിൽ യുവകാരികളെ ആശ്രയിച്ചു പഠിപ്പിച്ച് മി. സി. ഒ. മാധവൻ ഒരു ഫോട്ടോ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടു. ഒരു 'എച്ച്' ആണ് ഈ ഫോട്ടോ അയച്ചുകൊടുത്തതെന്നും കാണുന്നു. ഫോട്ടോയുടെ താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന ഇൻഫർമേഷനിൽ ഒരു ഈഴവനായ മി. മാധവനാണ് തിരുവിതാംകൂറിലെ ആദ്യത്തെ ഹരിജൻ മീഡ്സെക്രട്ടറി എന്നു പ്രസ്താവിച്ചു കാണുന്നു. ഫോട്ടോ അയച്ചുകൊടുത്ത 'എച്ച്' തന്നെ ആയിരിക്കണം ഈ ഇൻഫർമേഷൻ ഡയറക്ടർ ചെയ്തതു എന്നുവേണം വിശ്വസിക്കുവാൻ. ഈ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ യഥാർത്ഥത്തിൽ ഉത്തരവാദി ആരാണ് എന്ന് ഞങ്ങൾക്കു നിശ്ചയിച്ചില്ലെങ്കിലും, അതിനു വഴിവെച്ചുകൊടുത്ത ഉത്തരവുപ്രകാരം പോയി ഹരിജൻ സ്ഥാനവും ഭേദിച്ചുവന്ന മി. എം. ഗോവിന്ദനാണെന്നുവേണം പറയുവാൻ. പക്ഷെ മി. ഗോവിന്ദനും ഈ ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിലേക്കു കൊടുക്കുന്ന ഞങ്ങൾക്കു തോന്നുന്നില്ല. ഒരുപക്ഷെ മി. സി. ഒ. മാധവൻ സമ്മതമായാലും മി. എം. ഗോവിന്ദനും സമ്മതമായാലും ഈഴവരെ "ഹരിജൻ" എന്ന പരിതസ്സുകരമായ പദം കൊണ്ട് വിശേഷിപ്പിക്കുന്നത് ഈഴവരുവാക്കുന്ന കാര്യം ഇഷ്ടമുള്ള കാര്യമല്ലെന്നാണ് ഞങ്ങൾ അറിയുന്നത്.

## വിക്രമൻസ് ഹെയർഡ്രൈവർ

ഡാക്ടർചെയ്തവരി, ഭാരവിക്രമ കമ്പനി, കൊല്ലം, അഭിപ്രായത്തിനു അയച്ചു ഭാരവിക്രമ ഹെയർ ഡ്രൈവർ കൈപ്പറ്റി നന്ദിപറയുന്നു. ഈ ഹെയർ ഡ്രൈവർ, വിദേശരാജ്യങ്ങളിൽ ഉണ്ടാക്കി നമ്മുടെ വിപണികളിൽ വിറ്റഴിച്ചു വരുന്ന ചില ഹെയർ ഡ്രൈവർകളേക്കാൾ വളരെ മെച്ചമായിരിക്കുന്നു എന്നഭിപ്രായപ്പെടുവാൻ ഞങ്ങൾക്കു വളരെ സന്തോഷമുണ്ട്.

മദ്രാസിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന മദ്രാസ് മെയിൽ പത്രത്തിന്റെ മാനേജറായ മി. ജാക്ക്സൺ ഇവിടെയെത്തി സംസ്ഥാനത്തിലായി മസ്കറ്റ് ഹോട്ടലിൽ താമസിച്ചുവരുന്നതായി ഓറിയന്റൽ.

\* \* \*

ഇംഗ്ലീഷ് സ്കൂൾ ലീവിംഗ് പരീക്ഷയുടെ ഫലം ഈയാഴ്ച പുറത്തായിരിക്കുന്നു. 386 ശതമാനം കുട്ടികൾ പാസ്സായിട്ടുണ്ട്. താമസിയാതെ തന്നെ ഒരു സപ്ലിമെന്ററി പുറപ്പെടുവിക്കുന്നതാണെന്നറിയുന്നു.

\* \* \*

കൊട്ടാരക്കരവച്ച് കൂടുവാനിരുന്ന തിരുവിതാംകൂർ പീപ്പിൾസ് കൺവെൻഷൻ സ്ഥലത്ത് എതിർപ്രവർത്തകന്മാരുള്ളതുകൊണ്ടും മറ്റും ഇപ്പോൾ കൺവെൻഷൻ വിളിച്ചുകൂട്ടിയത് സമാധാനപരമായതാണെന്നും കാരണമായേക്കുമെന്ന് പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഗവണ്മെന്റ് പ്രസ്തുത കൺവെൻഷനെ നിരോധിച്ചിരിക്കുന്നതായി അറിയുന്നു.

\* \* \*

മിസ് ആനിമസ്ക്രീന്റെ വസതിയിൽ ഈ യുടെ മോഷണം നടന്നതിനെപ്പറ്റി അവർ ഒരു സ്റ്റോറിയെന്റ് പുറപ്പെടുവിച്ചിരുന്നു. ഇത് പോലീസ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിനെ പൊതുവിൽ പാലയം പോലീസ് ഇൻസ്പെക്ടർ മി. ലത്തീഫിനെ പ്രത്യേകിച്ചും കുറ്റപ്പെടുത്തുന്നതുകൊണ്ട് അവർ അഞ്ചുദിവസത്തിനകം ക്ഷമാപണം ചെയ്യണമെന്നാവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ട് മിസ് ആനിമസ്ക്രീന് പോലീസ് കമ്മീഷണർ മി. വി. വി. വെങ്കട്ടൻ ഒരു നോട്ടീസയച്ചിരിക്കുന്നു.

\* \* \*

തിരുവിതാംകൂർ സിവിൽ സർവ്വീസിലേക്ക് ആളുകളെ റിക്രൂട്ട് ചെയ്യുന്നതിന് ഗവണ്മെന്റ് ഒരു പുതിയപദ്ധതി ഏറ്റെടുത്തുവാൻ തീർച്ചയാക്കിയിരിക്കുന്നു. അങ്ങനോടും തുലാമാസത്തിൽ സിവിൽ സർവ്വീസ് പ്രവേശനത്തിനുള്ള മത്സരപരീക്ഷകൾ നടത്തുന്നതാണ്. ഇതിൽ തിരുവിതാംകൂർ പ്രജകളായ സർവ്വകലാശാല ബിരുദധാരികൾക്ക് മാത്രമേ പേരായ് സാധിക്കൂ. വാവാപരീക്ഷയ്ക്ക് 35 ശതമാനവും ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയ്ക്ക് കൈയെഴുത്തിനും സംക്ഷേപലേഖനത്തിനും 35 ശതമാനവും ഇല്ലാത്ത ആരേയും നാമിനേറു ചെയ്യുന്നതല്ല.

പരീക്ഷയ്ക്ക് പ്രവേശനം അതിന്റെ നടത്തിപ്പു മുതലായവയുടെ മുതലകൾ വഹിക്കുന്നത് പബ്ലിക് സർവ്വീസ് കമ്മീഷണർ ചെയർമാനായുള്ള മൂന്നുപേരുടേതായ ഒരു കമ്മിറ്റിയായിരിക്കും. പരീക്ഷകൾ 21 വയസ്സിനും 24 വയസ്സിനും ഇടയ്ക്കുള്ളവർ ആയിരിക്കേണ്ടതാണ്. ഓരോ പരീക്ഷയും മാനസികവും കായികവുമായ ആരോഗ്യം ഉണ്ടെന്ന് ഡെപ്യൂട്ടി സർജനേക്കൾ താഴെയാണുള്ള ഒരു മെഡിക്കലാഫീസർ സർട്ടിഫൈ ചെയ്യേണ്ടതാണ്.

\* \* \*

ഈമാസം ആദ്യം നടന്ന നായർസമ്മേളനത്തിൽ താഴെക്കാണുന്ന പ്രമേയങ്ങൾ പാസ്സാക്കിയിരിക്കുന്നു.

1. മഹാരാജാവുതിരുമേനിയോടു് ഭക്തി.
2. ഐ. റി. പി. വേലുക്കുട്ടിയുമേനോൻ, പി. കെ. നാരായണപിള്ള, കൃഷ്ണൻതമ്പി, ഇ. വി. കൃഷ്ണപിള്ള ഇവരുടെ പരമത്തിൽ അനുഭവമാനം.
3. മജ്ജരിന്റെ ഷഷ്ടിപ്പുത്തിയിൽ അദ്ദേഹത്തിന് അനുഭവമാനം.
4. മെ. ദാമോദരനാശാസനം, പുതുപ്പള്ളിയ്ക്കു ഉദ്യോഗലബ്ധിയിൽ അനുഭവമാനം.
5. സചിദവാത്തമന്റെ ഉദ്യോഗകാലാവധി നിട്ടിയതിന് മഹാരാജാവിന് കൃതജ്ഞത.
6. നായർസർവ്വീസ് സൊസൈറ്റി കാളേജ് സ്ഥാപിക്കുന്നതിനുള്ള നടപടികളാണെന്നും.
7. നവകലാശാലസ്ഥാപനത്തിൽ ഗവണ്മെന്റിന് അനുഭവമാനം.
8. ക്രൈസ്തവ് ബാങ്ക് സ്ഥാപനത്തിൽ ഗവണ്മെന്റിന് അനുഭവമാനം.
9. വൃശ്ചികവൈരത്തെ വളർപ്പിക്കുന്നതിന് ഉതകുന്ന ഉദ്യോഗത്തെ സംവരണവ്യവസ്ഥകൾ, നിരോധകമണ്ഡലപരിധി, പബ്ലിക് സർവ്വീസ് മുതലായവ ദേശീയതാല്പര്യങ്ങൾക്ക് യോജിച്ചതായി മാറണം.

## ഭാരതം

വ്യയന്യനകരണവും മറ്റുമുദ്ദേശിച്ച് ജനസമുദായത്തിന് ആപൽക്കാരികളല്ലാതിരുന്ന രണ്ടായിരം തടവുകാരെ ജയിലിൽ നിന്ന് വിട്ടയക്കുവാൻ മദ്രാസ് ഗവണ്മെന്റ് കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

\* \* \*

ചക്രവർത്തി, ചക്രവർത്തിനി, ഗാന്ധിജി, എന്നിവരുടെതല്ലാതെ മറ്റാരെയും പടങ്ങലോ പായമിട്ടുപടങ്ങലോ, പ്രതിമകളോ, പുസ്തകപ്രതിമകളോ, വയ്ക്കാൻ മുൻസിപ്പൽ ബോർഡ് വകപണം ചിലവിട്ടുകൊടുക്കുന്നത് മദ്രാസ് ഗവണ്മെന്റ് ഒരു ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിച്ചിരിക്കുന്നു.

\* \* \*

റീസായിലേ ഗവണ്മെന്റായ സർ ജാൺ മൂവെക്ക് താമസിയാതെ അവധിയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതോടുകൂടി അദ്ദേഹത്തിന് പകരം ഒരു ഇൻസ്പെക്ടറാക്കൻ ഗവണ്മെന്റായി നിയമിതനായേക്കുമെന്ന് കേൾക്കുന്നു. ഇൻസ്പെക്ടറായ ഗവണ്മെന്റിന്റെ വിദ്യാഭ്യാസമെമ്പരയായ സർ ജഗദീശപ്രസാദിന്റേയും സർ സപ്തവിന്റേയും പേരുകളാണ് കേൾക്കുന്നത്.

\* \* \*

സി. പി. യിൽ രാജിവെച്ചുഴിഞ്ഞ നാലു മന്ത്രിമാരും പണ്ഡിതജവഹരിലാൽനെഹ്റുവിന്റെ പരിശ്രമഫലമായി അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളെല്ലാം മറന്ന് രാജിപിൻവലിച്ചിരിക്കുന്നു. പ്രധാനമന്ത്രിയുമായി ഡയലോഗി സഹകരിച്ചുതന്നെ പ്രവർത്തിച്ചുകൊള്ളാമെന്ന് ഇവർ വാഗ്ദാനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.

\* \* \*

ആന്ധ്രാസംസ്ഥാനസ്ഥാപനം സംബന്ധിച്ച് ഇംഗ്ലണ്ടിൽ പോയി നിവേദനം സമർപ്പിക്കുന്നതിന് മദ്രാസ് അസംബ്ലി സ്പീക്കറായ സാംബമൂർത്തിയ്ക്ക് അനുവാദം നൽകിയിരിക്കുന്നു. ഈ അനുമതിലഭിക്കുന്നതിനാൽ അദ്ദേഹം സ്പീക്കർ സ്ഥാനം രാജിവയ്ക്കാൻ ഇടയില്ല എന്നാണ് അറിയുന്നത്.

\* \* \*

മൈസൂർ സ്റ്റേറ്റ് കോൺഗ്രസിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷൻ രാജേഷ്വരയ്യ സഭയുടെ അവിടുത്തെ മഹാ രാജാവിന്റെ സിംഹാസനം അലങ്കരിച്ചിരിക്കുന്നു:—

“ജയചാമരാജവധരൻ അക്ഷരാമരണെ അവിടുത്തെ വിവാഹാവസരത്തിൽ മൈസൂർ സ്റ്റേറ്റ് കോൺഗ്രസിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷനായും അഭിനന്ദനവും ഏറ്റവും വേദപാഠവും അറിയിക്കലും ഭീർഷ്ണയസ്സും, ആയുധാരാധ്യം, എന്നിവ ആ രാജകുമാരന്മാർ അവിടുത്തെ സഹായത്തിനിയ്ക്കും നന്ദകണമെന്നു ഈശ്വരനോടു പ്രാർത്ഥിക്കയും ചെയ്യുന്നു.”

\* \* \*

മൈസൂർ രാജകുമാരനായ ജയചാമരാജേന്ദ്രവർമ്മയും സത്യപ്രഭാദേവിയും തമ്മിലുള്ള വിവാഹം ഈ മാസം 2-നു സാലോഷം കൊണ്ടാടിയിരിക്കുന്നു.

മൈസൂർ കോൺഗ്രസ്സും ഗവണ്മെന്റും തമ്മിൽ രാജിയായതിന്റെ ഫലമായി സകല ജനങ്ങളും ഈ വിവാഹത്തിൽ പങ്കുകൊണ്ടു. വിവാഹദിവസം 79 രാഷ്ട്രീയരടവുകാരെ വിടുതൽ ചെയ്യപ്പെട്ടുണ്ടായി. ഇതിൽ കോൺഗ്രസ് നേതാക്കന്മാരായ മെ. സിദ്ധലിംഗയ്യ, കെ. റി. ഭാഷ്യം മുതലായവർ ഉൾപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഇനിയും ഏകദേശം 100-ഓളം രാഷ്ട്രീയരടവുകാരെക്കൂടി വിടുതൽ ചെയ്യുവാൻ ഉണ്ട്.

\* \* \*

ബ്രിട്ടീഷ് മന്ത്രിസഭയ്ക്കു സമർപ്പിക്കുവാനായി സാമുവൽ പ്രഭു ഇൻഡ്യയെ സംബന്ധിച്ച് ഒരു മെമ്മോറാണ്ടം തയ്യാറാക്കുന്നതായി യൂണൈറ്റഡ് പ്രസിന്റെ ലണ്ടൻ ലേഖകൻ അറിയിക്കുന്നു. ഇൻഡ്യയ്ക്ക് ഉപരാജ്യപദവിലടിക്കത്തക്കവണ്ണം ഹെഡ് ഓഫ് സ്റ്റേറ്റ് ആയി ഉയർത്തുന്നതിനായി നേരത്തെ കോൺഗ്രസിനോടു രാജിയായലോചിക്കണമെന്ന് സാമുവൽ പ്രഭു ബ്രിട്ടീഷ് മന്ത്രിസഭയോടു ബലമായി തുപാൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇൻഡ്യയിലെ ഏറ്റവും ശക്തിയേറിയ രാഷ്ട്രീയ സംഘടനയായി കോൺഗ്രസിനെ അംഗീകരിക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കുമെന്ന് അദ്ദേഹം കരുതുന്നു.

\* \* \*

ഈയിടെ വൈസ്രോയിയും ഗവണ്മെന്റും തമ്മിൽ നടന്ന സന്ദർശനത്തിന്റെ പ്രതിഫലമായി പാർലമെന്റിലും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നു. ആ സന്ദർശനം സംബന്ധിച്ചു കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ അറിയാൻ പ്രശ്നകർത്താവു അവസ്യപ്പെട്ടു. ഇൻഡ്യാ ആക്ടിലെ എന്തെങ്കിലും ഭേദഗതി വരുത്തുന്നതിനെപ്പറ്റി നാടുവാഴികളുമായി ആലോചിക്കുന്നുണ്ടോ എന്നും അദ്ദേഹം പ്രശ്നം ചെയ്തു. പൊതുവിഷയങ്ങളെപ്പറ്റി മാത്രമാണ് വൈസ്രോയിയും ഗവണ്മെന്റും തമ്മിൽ സംഭാഷണം നടത്തിയതെന്നും പ്രധാനമായും രാഷ്ട്രനിലയിലുള്ള ഒരു സന്ദർശനവും സംഭാഷണവും ആയിരുന്നു അതെന്നും ഈ പ്രശ്നത്തിനു സ്റ്റാൻലിപ്രഭു മറുപടിനൽകി. ഹെഡ് ഓഫ് സ്റ്റേറ്റ് സ്ഥാപനപരിപാടിയിൽ ഭേദഗതി വരുത്തുന്നകാര്യം ഇവിടെ ആവിർഭവിക്കുന്നില്ലെന്നും പ്രഭു അവർകൾ തുടർന്നു പ്രസ്താവിച്ചു.

# വിദേശം

ബ്രിട്ടീഷ് വ്യോമകാരുതന്ത്രയായ സിൻഹർട്ടൻ പ്രഭു തൽസ്ഥാനം രാജാവയ്യോഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. സർ. സാമുവൽ ഹോറിനേയോ, ഹോർവെലിഷായേയോ തൽസ്ഥാനത്തു നിയമിക്കപ്പെടുമെന്നാണ് പറയപ്പെടുന്നത്.

\* \* \*

ബർമ്മയിൽ സാഗായിഷ് ഗ്രാമത്തിലുള്ള ഒരു കൃഷിക്കാരന്റെ ഭാര്യയ്ക്കു ഒരു പ്രസവത്തിൽ 6 കുട്ടികൾ ജനിച്ചിരിക്കുന്നു. മുൻ ആൺകുട്ടികളും ബാക്കി പെൺ പെൺകുട്ടികളുമാണ്. സകല കുട്ടികൾക്കും ജനിച്ചപ്പോൾ ജീവനുണ്ടായിരുന്നു. എന്നാൽ ഒരു പെൺകുഞ്ഞു പിന്നീടു മരിച്ചുപോയി.

\* \* \*

സോവിയറ്റ് റഷ്യ, ന്യൂസിലൻഡ്, ജെർമ്മനി എന്നീ മൂന്നുരാജ്യങ്ങളും ഒഴികെ എല്ലാ രാജ്യങ്ങളും ഇറാഖിലൂടെ അബിസിനിയൻ ആധിപത്യം അംഗീകരിക്കണമെന്നുള്ള ബ്രിട്ടീഷ് അഭിപ്രായത്തോടു യോജിക്കാൻ സന്നദ്ധതയുള്ളവരാണെന്ന് ഇക്കഴിഞ്ഞ ലീഗ് സമ്മേളനത്തിൽ നിന്ന് വ്യക്തമായിരിക്കുന്നു. ഈ പ്രശ്നം അടുത്ത സെപ്റ്റംബറിലെ സഖ്യ യോഗത്തിൽ വെച്ച് വോട്ടിനിട്ട് ഒരു ഖണ്ഡിതമായ തീരുമാനമുണ്ടാക്കുന്നതാണ്.

\* \* \*

ഏതാനും ആളുകൾക്കുമുണ്ടായ ചൈനക്കാരായ 16 മുസ്ലിം വിദ്യാർത്ഥികൾ അൽജാസർ സർവ്വകലാശാലയിൽ ചേരുന്നവർവേണ്ടി കെമിറോവിൽ എത്തിയിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഇവരുടെ അദ്ധ്യയനകാലത്തെ ഏല്പാ ചെലവുകളും ഫാറൂഖ് രാജാവു വഹിക്കുന്നതാണ്. ഈ സംഭവത്തിൽ പത്രങ്ങൾ അതീവതാൽപര്യം പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങളുടെ കാര്യത്തിൽ ഈജിപ്റ്റിന്റെ പങ്കിനെ അധികരിച്ചു പല ലേഖനങ്ങളും പത്രങ്ങളിൽ സ്ഥലം പിടിച്ചിരിക്കുന്നു. അടുത്തകാലത്ത് അതായത് തുടങ്ങിയ വിപ്ലവത്തിനുശേഷം പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളിലേക്കു ഈജിപ്റ്റിന്റെ ഗുണ കൂടുതൽ പതിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. “എന്റെ രാജ്യം ഏഫ്രിക്കയിൽ തന്നെയല്ല യൂറോപ്പിലും ഉണ്ട്.” എന്നു ഇസ്മായീൽ പാഷാ ഒരിക്കൽ പറയുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ എല്ലാകഴപ്പുകളും പാശ്ചാത്യരാജ്യങ്ങളുടേതിനാണ് ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു ഈജിപ്റ്റിലെ രാജ്യതന്ത്രവിദഗ്ദ്ധന്മാർ പറയുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു ഇപ്പോൾ അവരുടെപ്പറ്റി പൗരസ്ത്യദേശങ്ങളിലേക്കു തിരിഞ്ഞിരിക്കുകയാണ്. അങ്ങനെ ഈജിപ്റ്റ് ചെയ്യാതെ മാത്രമേ സാർവ്വത്രികമായ ഒരു അനുക്രമം ലഭിക്കുകയുള്ളൂ. ബ്രിട്ടീഷ് കാരെ അവലംബിച്ചു കഴിയുന്ന പതിവു ഈജിപ്റ്റ് ഉപേക്ഷിച്ചു.

പൗരസ്ത്യരാജ്യങ്ങളിലേക്കു വീക്ഷണഗതി മാറിയതാൽ മാത്രമേ നേതൃത്വം ഈജിപ്റ്റിലെ ലഭിക്കുകയുള്ളൂ എന്നു രീർച്ചയാണ്. ഇതാണിന്നത്തെ ഈജിപ്റ്റിലെ അഭിപ്രായഗതി.

ചൈനയ്ക്കു ഇപ്പോഴുള്ള ഒരു വലിയ വിഷമതപരിഷ്കരണ യുദ്ധസാമഗ്രികളുടെ കുറവാണ്. എന്നാൽ അമേരിക്കയിൽ നിന്നും യുദ്ധസാമഗ്രികൾ ഈയിടെയായി ധാരാളമായി രഷ്യയിലേക്കു കയറി അയച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിന്റെ പ്രാപ്യസ്ഥാനം ചൈനയ്ക്കുമാണ്. വ്യോമസൈന്യാഭിഷേകമായ അസമത്വങ്ങളും ചൈനക്കുമാർ തപരിതഗതിയിൽ പരിഹരിച്ചുവരുന്ന അമേരിക്കയോടൊന്നുമായ പലേ വിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ സഹകരണവും ചൈനയ്ക്കു ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈ നിലയിൽ ജപ്പാൻ അടുത്ത കാലത്തെപ്പോലെയൊന്നായി ഒരു വിജയം പ്രതീക്ഷിക്കേണ്ടതില്ലെന്നാണ് പലേ യൂറോപ്യൻ വിദഗ്ദ്ധന്മാരും ഖണ്ഡിതമായി അഭിപ്രായപ്പെടുന്നത്.

\* \* \*

സാൻസിബർ ഇൻഡ്യാക്കാരുടെ ന്യായമായ അവകാശവാദങ്ങളെ അംഗീകരിക്കാത്തതിന്റെ ഫലമായി കോൺഗ്രസ് കാരുടെ നേതൃത്വത്തിൽ ഇൻഡ്യയിൽ സാൻസിബർ ഗ്രാമ്പു ബനിഷ്ഠനും ആരംഭിച്ചതും ഗ്രാമ്പു ഇൻഡ്യയിൽ ഒരിടത്തും ഇറക്കുവാൻ സാധിക്കാതെ ഉടമസ്ഥന്മാർ മദ്രാസ് ബാങ്ക്വെ തുറമുഖങ്ങളിൽ വച്ചു വിഷമിച്ചതുമായ വസ്തു പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുള്ളതാണല്ലോ. ബനിഷ്ഠനും കുറിക്കുകൊള്ളുക തന്നെ ചെയ്തു. സാൻസിബർ ഇൻഡ്യാക്കാരുടെ അവകാശങ്ങൾ യഥാവിധി ആദരിക്കാമെന്നു അവിടുത്തെ ഗവണ്മെന്റു സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു. കോൺഗ്രസ് വകീംഗ്രകമ്മറ്റിക്കും ഈ തീരുമാനം ആദരണീയമായിത്തോന്നുന്നതിനാൽ ബനിഷ്ഠനെന്ന പ്രസ്ഥാനത്തിനു വിരോധമില്ലാതെ തീർച്ചയാക്കിയിരിക്കുന്നു. ബനിഷ്ഠനും സംരംഭത്തിന്റെ മാർദ്ദവമിട്ടിരുന്നതും അതു വിജയപൂർവ്വം നയിച്ചതും സർക്കാർ പട്ടേലായിരുന്നു.

\* \* \*

സിലോൺ, പെനാങ് വിദൂരപുവർദേശങ്ങളിലെ മറ്റു കേന്ദ്രങ്ങൾ എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു വ്യോമശക്തിയിൽ പെട്ട വിമാനസംഘങ്ങളെ അയയ്ക്കാൻ വേണ്ട ഏല്പാടുകൾ ചെയ്തു വരുന്നു. സമുദ്രത്തിനകത്തുള്ള സ്റ്റേഷനുകളിലേക്കു ക്യാൻ കൂടുതലായി പന്ത്രണ്ടു വിമാനസംഘങ്ങളുണ്ടാക്കണമെന്നു 1935-ൽ ചെയ്ത നിശ്ചയമനുസരിച്ചാണു ഈ സമാരംഭം. സിംഗപ്പൂർ, ഈജിപ്റ്റ് കെനിയ എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു വിമാനസന്ദർശനം നിയോഗിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഈയിടെ ഈജിപ്റ്റിലേക്കു അയക്കപ്പെട്ട വിമാനങ്ങൾ ഉപ് മാലിയാ, ഹെൽവാൻ, ഹീലിയോപോലീസ് എന്നീ സ്ഥലങ്ങളിൽ വിന്യസിക്കപ്പെടും.

## അറിയിപ്പ്

ലേഖനങ്ങൾ മാറ്റപ്പെട്ടു മുതലായവ പത്രാധിപർ, നവജീവൻ, പേട്ട, തിരുവനന്തപുരം എന്ന മേൽവിലാസത്തിലും പത്രത്തിനും ഏജൻസിയ്ക്കും ഉള്ള അപേക്ഷകൾ, തൽസംബന്ധമായ മണിയാർഡുകൾ മുതലായവ മാന്റേജർ, കൗമുദി (Sole Agents for Navajeevan) തിരുവനന്തപുരം എന്ന മേൽവിലാസത്തിലും അയച്ചിരിക്കേണ്ടതാണ്.

മാന്റേജർ,  
നവജീവൻ

# തെറ്റിലാണെ-അതിന്റെ ഫലം

അമേരിക്കൻ-അസോഷ്യേറ്റഡ് പ്രസ്സിന്റെ പ്രതിനിധിയായ മി. മിൽസ്, തന്റെ ചൈനാസന്ദർശനം കഴിഞ്ഞു തിരിച്ചു ബാംബെയിലെത്തിയ സന്ദർഭത്തിൽ ചെയ്ത ഒരു പ്രസ്താവനയിൽനിന്നും:-

ജപ്പാന കീഴടങ്ങാതെ ഒരു വർഷം കൂടെ എതിർത്തു നിൽക്കുന്നതിനു ചൈനയ്ക്കു സാധ്യമാണെങ്കിൽ, ജപ്പാന സാമ്പത്തികമായി അപ്രതിരോധ്യമായ അധഃപതനം നേരിടുമെന്നു ചൈനയിലെ വിദേശികളായ സൈനികാധികൃതർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ചൈനാ ജപ്പാൻ സമരം ജപ്പാൻ ഖജനാവുകളിലെ 700 കോടി യെൻ ചെലവഴിച്ചുകൊടുത്തു. ജപ്പാന്റെ രണ്ടുകൊല്ലത്തെ വരവ് ഇത്രത്തോളമില്ലെന്നു നാം വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്. ജപ്പാൻ ഗവണ്മെന്റ് വിനിയമനിയമങ്ങൾ ഏല്പിക്കുന്നതിനു തയ്യാറാകാതെ, ജപ്പാന്റെ വിദേശവ്യാപാരത്തെ ക്ഷയിപ്പിക്കുവാൻ കാരണമായിത്തീർന്നു. ജപ്പാനിൽ പ്രവർത്തനം നടത്തിക്കൊണ്ടിരുന്ന ബ്രിട്ടീഷ് അമേരിക്കൻ വ്യവസായ സ്ഥാപനങ്ങളിൽ മിക്കവാറും അവരുടെ ഇടപാടുകൾ അവസാനിപ്പിച്ചു.

ജപ്പാന ഭീമമായ ഒരു ബലം പിണഞ്ഞു. ചൈനീസ് പടയാളികളുടെ ആയോധനശക്തിയെ അറുവാനിടയുണ്ടെന്നു അതു വളരെ താണനിലയിലുള്ളതാണെന്നു ജപ്പാനീസ് സൈനികോദ്യോഗസ്ഥന്മാർ പൂർവ്വകാലം ചെയ്തു. ചൈനയെ നിശ്ശേഷം അടിപെടുത്തുന്നതിനു മുന്നോടിയായി വേണ്ടിവരികയില്ലെന്ന് അവർ കരുതി. എന്നാൽ സമരം ഒൻ പതമത്തെ മാസത്തിൽ പ്രവേശിച്ചുകഴിഞ്ഞു. ഇപ്പോഴും അതിന്റെ അവസാനം സമീപിച്ചുവെന്നതിൽ ഒരു സൂചനയുമില്ല.

മാർഷൽ ചിയാങ് കൈഷെക്കിന് ഇപ്പോൾ ചൈനയിലുള്ള സ്വാധീനവും അധികാരശക്തിയും, അതിന്റെ പാരമ്യത്തിലെത്തിയിരിക്കയാണെന്നതിനു രണ്ടുപക്ഷമില്ല. അദ്ദേഹം ചൈനയുടെ ദേശീയനേതാവായ് തീർന്നതിനു ശേഷം, നാളുമുഖമേയും ഇത്രത്തോളം ജനസ്വാധീനം അദ്ദേഹത്തിനു ലഭിച്ചിട്ടില്ല. സൂശി ക്ഷിരരായ മുപ്പതുലക്ഷംപേരടങ്ങിയ ഒരു സൈന്യസമൂഹം അദ്ദേഹത്തിനുണ്ട്. അവർക്കുവശ്യമായ യുദ്ധോപകരണങ്ങളും അവർ കൈക്കൊണ്ടിട്ടുണ്ട്. ഈ വർഷം സാമ്പത്തികമായി മുമ്പ് ഒരു നാലുലക്ഷം ടേബിൾടോപ്പുകളുടെ സമരസന്നദ്ധതയോടെ അവർ അദ്ദേഹത്തിനു സാധിക്കും. ജർമ്മൻകാരായ സൈനികവിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ പ്രത്യേകമേൽനോട്ടത്തിൽ അവർ പരിശീലനം നൽകിവരുന്നു. സുദീർഘമായ ഒരു സമരം നടത്തുന്നതിന് ആവശ്യമായ പണം ചൈനയുടെ കൈവശമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. വിദേശരാജ്യങ്ങളിൽ നിന്നു കടം വാങ്ങുകയും വാങ്ങുന്നതിനു ചൈനയ്ക്കു ഒരു പ്രയാസവും നേരിടുന്നില്ല. ജപ്പാന്റെ അവസ്ഥയോ നേരെ മറിച്ചാണ്. ഒരു കാലത്തുപോലും അവർ പുറത്തു നിന്നു കിട്ടുകയില്ല. ജപ്പാനിൽ ആഭ്യന്തരമായി മാത്രം നടത്തിയ അനേകം കടമെടുപ്പുകൾ ആണ് ജപ്പാൻ സൈന്യത്തെ പുലർത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. രാഷ്ട്രീയബന്ധമുള്ള ജർമ്മനി, ഇറാഖ് എന്നീ രാജ്യങ്ങളിൽ നിന്നുപോലും ജപ്പാനു സാമ്പത്തികമായ യാതൊരു സഹായവും നാളുമുഖമുണ്ടായിട്ടില്ല.

ചൈനയ്ക്കു റഷ്യയുടെ സഹായം വിമാനങ്ങൾ ടാങ്കുകൾ തുടങ്ങിയ സമരോപകരണങ്ങൾ ധാരാളമായി നൽകി സോവിയറ്റ് റഷ്യ ചൈനയെ സഹായിച്ചു വരുന്നു. പക്ഷേ അവയുടെയെല്ലാ വിലയും ഒരു കാലത്തോളം റഷ്യ വാങ്ങുന്നുമുണ്ട്. ഏകദേശം നാന്നൂറോളം യുദ്ധവിമാനങ്ങൾ ചൈനാ റഷ്യയോടുവാങ്ങി. അവയെല്ലാം നിയന്ത്രിക്കുന്നത് സന്നദ്ധനായ റഷ്യൻ പൈലറ്റുകളാണ്. കഴിഞ്ഞ രണ്ടുമാസക്കാലത്തു ജപ്പാൻ വിമാനസേനയ്ക്കു പലവിധ കഷ്ടനഷ്ടങ്ങളും വരുത്തിവയ്ക്കുന്നതിന് അവ കാരണമായിത്തീർന്നു.

ചൈനയുടെ ഇപ്പോഴത്തെ തലസ്ഥാനമായ ഹങ്കോ നഗരിയിൽ ആക്രമണം നടത്തുന്നതിനു ശ്രമിച്ച ജപ്പാൻ വിമാനങ്ങളിൽ പത്തുണ്ടെണ്ണം ചൈനീസ് വിമാനസംഘത്തിന്റെ വെടിയേറ്റു നിലംപതിക്കുന്നതു ഞാൻ കണ്ടു. ആ ചൈനീസ് വിമാനങ്ങളിൽ പലതും ഓടിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു റഷ്യൻ പൈലറ്റുകളായിരുന്നു. സമരാരംഭത്തിനുശേഷം ചൈനീസ് വിമാനങ്ങൾ ഏകദേശം 150-ൽ പരം ജപ്പാൻ വിമാനങ്ങളെ നശിപ്പിച്ചുവെന്നു ബ്രിട്ടീഷ് അമേരിക്കൻ സൈനികവിദഗ്ദ്ധന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. എന്നാൽ തങ്ങളും ആരും ചൈനീസ് വിമാനങ്ങൾ നശിപ്പിച്ചു എന്നു ജാപ്പനീസ് സൈനികാധികൃതരും വന്യപറയുന്നു.

### മുതിയടഞ്ഞവർ

ചൈന-ജപ്പാൻ സമരഫലമായി മുതിയടഞ്ഞവരും പരുക്കേറ്റവരും ഉൾപ്പെടെ 6 ലക്ഷം ചൈനക്കാരുടെയും ജപ്പാൻ കാര്യമുണ്ടെന്നു കണക്കാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. സമരത്തിൽ പങ്കെടുക്കാതെ മുതിയടഞ്ഞ 2 ലക്ഷം പേരെ ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുമില്ല. ചൈനാസമരം ഹേതുവാൽ ജപ്പാൻ ഒരുകാര്യം സാധിച്ചു. ചൈനയിലെ 40 കോടി ജനങ്ങളെ ഏകാഭിപ്രായക്കാരാക്കുവാൻ ജപ്പാൻ പ്രേരിപ്പിച്ചു. അനേകം ശതാബ്ദക്കാലത്തെ ചൈനീസ് ചരിത്രത്തിലേക്കു കണ്ണോടിച്ചുനോക്കുന്നപക്ഷം ചൈനക്കാരെ സംഘടിപ്പിക്കുവാൻ

ഇത്രമാത്രം സഹായകരമായ ഒരു സന്ദർഭവും നാളുമുഖമേയും സംജാതമായിട്ടില്ല. തങ്ങളുടെ സ്വാതന്ത്ര്യവും, വസ്തുവകകളും, ജീവിതാനന്ദവും പണയത്തിലായെന്നു ബോധ്യമായപ്പോൾ, ചൈനീസ് ജനതയെല്ലാം അവരുടെ അഭിപ്രായവ്യത്യാസങ്ങളെല്ലാം മറന്നു മാർഷൽ ചിയാങ് കൈഷെക്കിന്റെ മൂറും കൂടി. സ്ത്രീജനങ്ങൾ പോലും അവരായായതു സഹകരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. അവരും പെരുസംഘങ്ങൾ ചേർന്നു രണാങ്കണങ്ങളിൽ ഇറങ്ങി പുരുഷന്മാരോടൊപ്പം തോളോടു തോൾ ചേർന്നുനിന്നു സഹായം സമരം നടത്തുന്നു.

നമുക്ക് ഇപ്പോഴത്തെ സമരസ്ഥിതികളെപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കാം. ഏകദേശം 3 ലക്ഷം ജപ്പാൻ ടേബിൾടോപ്പുകളോടൊപ്പം ചൈനീസ് പടയാളികളും ലുഗേ റെയിൽവെ സമരമുഖങ്ങളിൽ ലോരസമരം നടത്തുന്നുവെന്നു വിദേശികളായ സൈനിക വിദഗ്ദ്ധന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ചൈനക്കാർ ഏറ്റവും സൂക്ഷ്മമായ കാര്യം എൻ്റപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഭൂവിഭാഗം അതാണ്. അവിടെയും ജർമ്മൻ വിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ പിൻതുണ അവർക്കു ലഭിക്കുന്നുണ്ട്. വിസ്മയ ജനകരമായ ഒരു പരമാർത്ഥം നമുക്കവിടെ കാണാം. ജർമ്മനി, കമ്മ്യൂണിസത്തിനെതിരായി ജപ്പാനോടു സഹകരിക്കാമെന്നു സമ്മതിച്ചു് ഒപ്പുവെച്ചിട്ടുള്ള രാജ്യങ്ങളിൽ ഒന്നാണെങ്കിലും ചൈനയ്ക്കു യുദ്ധോപകരണങ്ങൾ ധാരാളമായി വിതരണം ചെയ്യുന്ന രാജ്യങ്ങളിൽ ഒന്നാണതു്. ചൈനീസ് നേതാക്കന്മാർക്കു ജർമ്മൻ വിദഗ്ദ്ധന്മാർ നൽകിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന സഹായങ്ങൾ എത്രത്തോളമാണെന്നു പറഞ്ഞറിയിക്കുവാൻ പ്രയാസം.

ഞാൻ ഹങ്കോ വിട്ട സമയത്തു മാർഷൽ ചിയാങ് കൈഷെക്ക് എന്തോടിക്കണനെ അഭിപ്രായപ്പെടുകയുണ്ടായി. "ആമോയി ദീപ് കൂടെ ഉൾപ്പെടുന്ന ദക്ഷിണചൈനാ കൈവശപ്പെടുത്തുന്നതിനു പത്തു സൈന്യവിദ്യാഗങ്ങളെക്കൂടെ ജപ്പാൻ അയയ്ക്കേണ്ടയാവശ്യമുണ്ട്. ഉത്തര ചൈനയിലെ ജപ്പാനീസ് ശക്തിക്കു സഹായമായ ലാഘവം നേരിടാതെ ആരും സൈന്യവിഭാഗങ്ങളെ ദക്ഷിണഭാഗങ്ങളിലേയ്ക്കുയയ്ക്കുവാൻ ജപ്പാനു സാധ്യമാകയില്ല."

ചൈനയുടെ വിജയരാമസ്യം ചൈനയ്ക്കു് ഊയിടെയുണ്ടായ വിജയങ്ങളുടെ എല്ലാം കാരണം പാത്തും പതുങ്ങിയും ആക്രമണം നടത്തുന്ന ചൈനീസ് രാഷ്ട്ര സൈന്യനരകളുടെ ശ്രമങ്ങളാണെന്നു പറയുന്നതിൽ ആക്ഷേപമില്ല. റെയിൽവേ സമരമു



ഇംഗ്ലണ്ട് ഫ്രാൻസിനോടും പതുവിന്റെ അകിടല്ലോ വാണ്ടല്ലോ; പിന്നെ തിന്നാണ് അവർ കൈവശാവകാശത്തിനുവേണ്ടി കൊലാഹലം കൂട്ടുന്നതു്.

# അരന്തററാണ്ടു

സി. വി. കുഞ്ഞുരാമൻ

അരന്തററാണ്ടിനു മുമ്പു ആരംഭിക്കുന്ന ഒരു കഥയാണു ഞാൻ പറയാൻ ആരംഭിക്കുന്നത്. അന്നത്തെപ്പോലും ഇന്നത്തെപ്പോലും സ്ഥിതികൾക്കു തമ്മിലുള്ള വ്യത്യാസം! ശിവ! ശിവ! എങ്കിലും അന്നും ഇന്നും എന്നും ഭേദപ്പെടാത്ത നരകജീവിത നാടകത്തിന്റെ വ്യത്യാസമില്ലായ്മ! ശിവ! ശിവ!

കൊല്ലം 1046 കുംഭമാസത്തിലെ തീർത്ഥനിശ്ചയമില്ലാത്ത ഒരു ഞായറാഴ്ചയും മകവും കൂടിയ ദിവസമാണ് ഞാൻ ഭൂലോകജാതനായത്. അമ്മപറഞ്ഞും, വളരെനാൾ മുമ്പേ നഷ്ടപ്പെട്ടുപോയ ജാതകം—നഷ്ടജാതകമല്ല—നോക്കിയുള്ള ഭാർമ്മകൊണ്ടു ഇതു പറയുന്നതാണ്. അമ്മയും ജാതകവും അന്നത്തെ പഞ്ചംഗവും ഇപ്പോൾ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടാണ് തീയതി നിശ്ചയമില്ലാതെ വന്നത്. കഥയെഴുതാൻ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടു എന്റെ ജന്മത്തിൽ സൂതികർമ്മം നടത്തിയ വന്ദ്യവയോധികയോടു അന്നത്തെ വിശേഷങ്ങൾ ചോദിച്ചറിയാൻ ഞാ

വങ്ങൾ ജപ്പാൻ നിരകളുടെ മുൻഭാഗങ്ങളിൽ കൂടിയും പിൻവശത്തുകൂടിയും അവർ നിന്നു ചിരിയാത്ത ആക്രമണം നടത്തും. ഹോങ്കോങ്ങ്, ഹ്രബു, ഇൻഡോനേഷ്യ, സയാം, സിംഗപ്പൂർ ഡച്ച് ഇന്ത്യ ഇൻഡീസ് മുതലായ പ്രദേശങ്ങളിൽ ഞാൻ നടത്തിയ അന്വേഷണങ്ങളുടെ ഫലമായി എനിക്കു പല കാര്യങ്ങൾ ബോദ്ധ്യമായി. ജപ്പാന്റെ ആക്രമണം ദക്ഷിണഭാഗങ്ങളിലേക്കു വ്യാപിക്കുമെന്നു ഭീതി അവർക്കുണ്ടായില്ല. സമരാരംഭകാലങ്ങളിൽ അവർക്കു് അല്ലാത്തതുണ്ടായിരുന്ന ഭീതിയും ഇപ്പോൾ മാറിയിരിക്കുകയാണ്. ഇൻഡ്യാ, സിലോൺ എന്നീ രാജ്യങ്ങൾക്കു ജപ്പാൻകാരെ അശേഷം ഭയപ്പെടേണ്ടതില്ല. ചൈനയിൽ ജപ്പാൻ സ്വയം ഏറ്റെടുത്തു് ഉത്തരവാദിത്വങ്ങളുടെ ചൈവുപുലം വേറെ യാതൊന്നിനും തലയിടുവാൻ ജപ്പാനെ അനുവദിക്കാത്തവിധം അത്രമാത്രം ഭീമമാണ്.

അതും ചോരാഞ്ഞിട്ടു്, ഒരു സൈനിക ശക്തിയെന്ന നിലയിൽ ജപ്പാനുള്ള ശക്തിയെ വിദേശ രാജ്യങ്ങളെല്ലാം വളരെ പാവനീകരിച്ചാണു മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുള്ളതെന്ന് ചൈനയിലെ വിദേശികളായ സൈനിക, നാവിക, വിമാനവിദഗ്ദ്ധന്മാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. പ്രതീക്ഷിച്ചിരുന്നതിൽ വളരെ കുറച്ചു് കാര്യങ്ങളുമാത്രമേ അവർക്കുള്ളൂ. ജപ്പാന്റെ ഭാവി യെപ്പറ്റി അമേരിക്കയോ, ഇംഗ്ലണ്ടോ, ഒന്നാം കിടയിൽ നിൽക്കുന്ന വേറൊരുകിലും രാജ്യമോ അല്ലെങ്കിലും ചില വിദഗ്ദ്ധന്മാർ പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ടു്.

ജപ്പാൻ സൈന്യങ്ങൾ ചൈനയിൽ വിഷ്വാതക പ്രയോഗം ആരംഭിക്കുന്നപക്ഷം, ചൈനീസ് വിമാനസേന, ജപ്പാൻ നഗരങ്ങളിൽ ബോംബുവെക്കും ചെയ്യുന്നതിനു പേരിതരായിത്തീരുന്നതുപോലെയല്ലെന്നു്. ടാക്കിയോ മുതലായ വൻപട്ടണങ്ങൾ നശിപ്പിക്കുന്നതിനു് സോവിയറ്റു റഷ്യൻ പൈലറ്റുകളുടെ സഹായത്തോടുകൂടെ ചൈനീസ് വിമാനങ്ങൾ ശ്രമിക്കുമെന്നു നിഷ്പക്ഷ നിരീക്ഷകരായ വിദേശികൾ നിർവീശകം അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

ൻ ശ്രമിക്കാതിരുന്നില്ല. ആ മുത്തശ്ശി ഉച്ചയിൽ ചില കാര്യങ്ങൾ പറയുന്നുണ്ടു്. അടുക്കളസ്തൂതിയിലെ ജാതകർമ്മവിധികൾ പലതും മറ്റു സ്തൂതികളിലേപ്പോലെ വിസ്തൃതിയിലാകാറായിരിക്കുന്ന കാലമാണ്. എങ്കിലും പഴമക്കാർ ചിലതൊക്കെ ഇപ്പോഴും ഓർമ്മപ്പെടുത്തിയിരിക്കാം. തറവാട്ടിൽ സന്താനം—എന്നു പറഞ്ഞാൽ മലയാളത്തറവാട്ടിൽ സൂരിസന്താനം എന്നു അർത്ഥമാകുമല്ലോ—അമ്മയല്ലാതെ ആരും ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ അമ്മപററിട്ടൊരു പെൺകുഞ്ഞിനെ കാണണമെന്നുള്ള മോഹം എല്ലാവർക്കും ഉണ്ടായിരുന്നു. അതിനായി വഴിപാടുകൾ പലതും നേർന്നുനിന്നിരുന്ന അമ്മയമ്മമാർ സൂതികാഗ്രഹത്തിൽ ഗർഭവ്യാകുലതകൊണ്ടുള്ള കുന്മനം കേടുമുണ്ടായ ഉടനെ സന്തതി പെൺകുഞ്ഞുതന്നെ എന്നു രീർച്ചയാക്കിക്കൊണ്ടു മാപ്പടിപ്പാൻ മടലുകളുമേന്തി സന്താനഗോപാലത്തിലെ അമ്മയമ്മയുടെ മാതിരി സന്നദ്ധരായിനിന്നു നിരാശപ്പെട്ട കഥ മുത്തശ്ശി വിശദീകരിച്ചുപറഞ്ഞു. ചെന്നൈയിലെ കരിങ്കു, പൊന്നും, ഗോരോപനയും, പഞ്ഞിപ്പാലിനു ഭരണിപ്പിച്ചിരുന്ന കഥയും വിശദീകരിച്ചു. കുന്നമ്മമുറിയിലെ പത്തായത്തിൽ നിന്നു കുഞ്ഞുവെക്കൊള്ളുകാക്കുവിലക്കുമായി പഞ്ഞി എടുക്കാൻ പോയപ്പോൾ ഇടുമുടി വീണു കാലിന്റെ കിണ്ണിവിരൽ മുറിഞ്ഞതും ആ മുറിവിൽ കൂടി കിണ്ടിവാലേന്നു വെള്ളം ചാടും പോലെ 'ഇ'ന്നു പോര ചാടുമുട്ടും മുറിവെച്ചു കെട്ടാനുള്ള ബലുപ്പാടിൽ അമ്മാവൻ പഴതുണി എടുക്കുന്നതിനു പെട്ടി തുറന്നു താക്കോലൊടിച്ചതുമായ സംഭവങ്ങളെല്ലാം ഇന്നലെ നടന്നതുപോലെ ചാക്യാരെയും തോൽപ്പിക്കുന്ന ചാതുര്യത്തോടുകൂടി പറഞ്ഞു. ഇവയൊക്കെയിലും വിശേഷമായിട്ടൊരു സംഭവമുണ്ടായതു വിശദീകരാൻ മുത്തശ്ശിക്കു ചിരികൊണ്ടു വളരെ വിഷമതന്നേരിട്ടു.

അമ്മയുടെ ഗർഭകാലത്തു അമ്മമാർ തമ്മിൽ ലക്ഷണ ശാസ്ത്രം കൊണ്ടു കണ്ടു ആണോ, പെണ്ണോ എന്നു വലിയ തക്കം നടന്നിരുന്നു. സൂതികാമുത്തശ്ശിയുടെ കുഞ്ഞുണിക്കാളി നാത്തുൻ വാതു കെട്ടിയിരുന്നതനുസരിച്ചു കണ്ടു ആണെന്നറിഞ്ഞപ്പോൾ ആ നാത്തുൻ ഉത്താഹമായി കുരവയിട്ടു വാ മേലോട്ടു കൊണ്ടുപോയി തലമലത്തി തമ്പലംവിഴങ്ങിപ്പോയി. കുഞ്ഞുണിക്കാളി നാത്തുന്റെ കൊക്കും കൊഴയിലുമെല്ലാം മുത്തശ്ശി മോണമുഴുവൻ വിടർത്തിച്ചിട്ടു കൊണ്ടു അഭിനയിക്കുന്നതു കണ്ടാൽ നടനകല ഭരതമുനി മുത്തശ്ശിയോടു പറിക്കണമെന്നു ആരും അഭിപ്രായപ്പെടും. ഇത്രയൊക്കെ കൃത്യമായി സംഗതി ഓർമ്മിച്ചുവെച്ചിരുന്ന മുത്തശ്ശിയെ എങ്ങനെ ക്രാസ് ചെയ്തിട്ടും തീയതി അറിവാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. കുംഭമാസത്തിലെ മകമെന്നു നക്ഷത്രം നിശ്ചയമുണ്ടെങ്കിലും അന്നു ചന്ദ്രനെ കണ്ടോ ഇല്ലയോ എന്നു എത്ര കൃത്തിച്ചു ചോദിച്ചിട്ടും മുത്തശ്ശിക്കു നല്ല നിശ്ചയമില്ല.

കുംഭമകവും പൂണ്ണ ചന്ദ്രനും കൂട്ടുകാരാണെന്നു അറിയുന്ന ജോത്യന്മാരാരും മുത്തശ്ശിയുടെ അജ്ഞതയെ അപഹസിക്കരുതു്. ചന്ദ്രനെ മറക്കുന്നതും നക്ഷത്രത്തെ ഓർമ്മിക്കുന്നതും മുത്തശ്ശിമാരുടെ ഭാർമ്മശക്തിയുടെ ഒരു വിശേഷമാണ്.

ജാതകർമ്മമുതൽ എഴുത്തിനിരത്തിയ കാലം വരെയുള്ള എന്റെ ജീവിതകഥ എത്ര ഓർമ്മിച്ചുനോക്കിയിട്ടും എന്റെ ഓർമ്മയിൽ വരുന്നില്ല. എങ്കിലും ആ അഞ്ചുസംവത്സരവും ഞാൻ ജീവിച്ചിരുന്ന എന്തെങ്കിലും നിശ്ചയംതന്നെ. ഇജന്മത്തിലെ കഥതന്നെ ഇങ്ങനെ വിസ്തൃതിയിലാകുമ്പോൾ അതീത ജന്മങ്ങളിലെ കഥകളൊന്നും ഓർമ്മവരാതെ പോകുന്നതു ആശ്ചര്യമാണോ എന്നു ജന്മാന്തരവാദികൾ ചോദിക്കുന്നതു ന്യായമായ ഒരു ചോദ്യം തന്നെയെന്നു സമ്മതിക്കാതെ തരമില്ല. ഈ എന്റെ അഞ്ചുകൊല്ലത്തെ ജീവിതം എനിക്കു പ്രത്യക്ഷമായി കണ്ടറിവാൻ ഇടവന്നിട്ടുള്ള മറ്റു കണ്ടുങ്ങളുടെ ജീവിതംപോലെയായിരുന്നു എങ്കിൽ എന്തൊക്കെ ചിലതു ഉഴുതിച്ചു പറയാൻ കഴിയുന്നതാണ്.

ജന്മാന്തരഫലമായിട്ടൊ, മനുഷ്യബുദ്ധിക്കു ദുരവഗാഹമായ നിയതിയുടെ നിശ്ചയകല്പന അനുസരിച്ചൊ "മാതൃകംഭീനരുക" കുറയാതെ പത്തുമാസക്കാലം ശംബു കനെപ്പോലെ തലകീഴായി തപസ്സുചെയ്തശേഷമാണു ഞാൻ 'പുണ്യപുമാനായി' "ഭൂലോകജാതനായതു്." എന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. ആ പത്തുമാസക്കാലവും നിശ്ചാസനായി നിരാഹാരനായി ഞാൻ ചെയ്ത തപസ്സിനു തുല്യം ഇന്ദ്രിയനിഗ്രഹത്തോടുകൂടിയ തപസ്സ് യാതൊരു താപസനും ചെയ്തിരിക്കയില്ല. എല്ലാ മനുഷ്യരും ചെയ്യുന്ന ഈ തപസ്സിന്റെ യോഗശാസ്ത്ര വിധികളൊന്നും ജടാജുടന്തന്മേൽ ആലു കരുത്തിട്ടും താടിയിൽ ഉഷ്ണരവി കൂടുകെട്ടിയിട്ടും അറിയാതിരുന്ന പുരാണ മഹഷിമാരാരും തന്നെ അറിഞ്ഞിട്ടുള്ളതല്ല. പതഞ്ജലി മഹഷിക്കും അതറിഞ്ഞുകൂടാ. അക്കാലത്തെ ബോധാതീത സമാധിക്കു ഭംഗം വരാതെ എന്നെ കാത്തു സൂക്ഷിച്ചു ജനനിയെ നമസ്സരിക്കുവാൻ "ആസ്സാംതാവദിയാം" എന്നു തുടങ്ങുന്ന ശ്ലോകം നിർമ്മിച്ച കവി ഞാനല്ലല്ലോ എന്നുള്ള മനസ്സാപം ഈ ജന്മത്തിൽ എന്നെ വിട്ടു പിരിയുന്നതല്ല.

ഭൂലോകജാതനായ ശേഷം എന്താനും ദിവസത്തേക്കു എന്നെ ആകാശത്തിലൊ ഭൂമിയിലൊ ഉള്ളരമണീയങ്ങളായപ്രകൃതിവിലാസങ്ങളൊന്നും കാണിക്കാതെ സൂതികാഗ്രഹത്തിൽ തന്നെ ഒരു ബന്ധനസ്ഥനെപ്പോലെ താമസിപ്പിച്ചിരിക്കും എന്നു ഈറ്റില്ലച്ചട്ടത്തിൽ നിന്നു ഞാൻ ഉഴുതിക്കുന്നു. എന്നാൽ ആകാശത്തിലും ഭൂമിയിലുമുള്ള രമണീയവസ്തുക്കളിൽ വെച്ചു ഏറ്റവും രമണീയങ്ങളായവയെ നിർബാധമായി കാണുവാനുള്ള അവസരം അന്നായിരുന്നു എനിക്കു ലഭിച്ചിരുന്നതെന്നു തോന്നുന്നു. ഗോപസ്ത്രീകളാൽ ലാളിതനായ നന്ദഗോപശിശുവിനും എനിക്കും തമ്മിൽ എന്തായിരുന്നു അന്നു വ്യത്യാസമെന്നു എത്ര ആലോചിച്ചിട്ടും മനസ്സിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. 'വരുന്നഗോപാലനിതംബനീനാം കരം പകൻ' അദ്ദേഹം വിളങ്ങിയതുപോലെ ഞാനും എത്രയോ നിതംബിനികളുടെ കരകമലങ്ങളിൽ വിളങ്ങിയിരിക്കണം. ശയ്യയിൽ കിടന്നു കൈകൊലുകൾ കടഞ്ഞു കളിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന എന്റെ നയനകവലയങ്ങളെ എത്രയോ സുന്ദരീകൾ അവരുടെ ചന്ദ്രബിംബങ്ങളിൽ നിന്നു ചൂനിലാവുകൾ പൊഴിച്ചു വിടസിപ്പി



മഹാത്മാഗാന്ധി ബാംബെ പ്രധാനമന്ത്രി ബി. ജി. വേറിനോടു കൂടി പ്രഭാതസമ്മേളനത്തിൽ

ച്ചിരിക്കണം. അവരുടെ പ്രസന്നങ്ങളായ നയനനക്ഷത്രങ്ങളിൽ ഞാൻ ബ്രഹ്മാണ്ഡത്തിന്റെ ആഴം അന്നു പക്ഷേ കണ്ടറിഞ്ഞിരിക്കാം. അമ്മയുടേയോ സഹോദരിയുടേയോ ഹൃദയത്തിൽനിന്നു പുറപ്പെടുന്ന അമൃതമായ ദിവ്യസ്നേഹമല്ലാതെ ആ സുന്ദരനയനങ്ങളിൽ ഞാൻ അന്നു മറ്റൊന്നും കണ്ടിരിക്കുകയില്ല. ഹാ! പുത്രദിവ്യവും സുന്ദരവും പരിശുദ്ധവുമായ ഒരു വസ്തുവാണു മനുഷ്യാഹൃദയം! സകല ജീവികൾക്കും സ്വസ്ഥാനന്ദം നൽകുന്ന സ്നേഹത്തിന്റെയും കരുണയുടെയും ഭരികളും പാറിപ്പോകാത്ത ഉറവുകളായിട്ടാണ് ദൈവം അവയെ നിർമ്മിച്ചത്. ലോകം എന്തെന്നു അറിയാനുള്ള തന്റേടുമുണ്ടാക്കുന്ന "ജ്ഞാനവൃക്ഷത്തിന്റെ കനി" തിന്നുതുടങ്ങിയ ശേഷമാണ് ശൃംഗാര വീരാന്ദ്രന്മാരി മറ്റു രസങ്ങൾകൂടി അതിൽ കലർന്നു ലോകം ഇപ്പോഴത്തെ ലോകമായത്.

സുന്ദരിമാരുടെ കരപത്മങ്ങളിലേന്നുപോലെതന്നെ "മലമയി"യായ ശയ്യയിലും അങ്ങേ ബുദ്ധിയോടുകൂടിത്തന്നെ ഞാൻ പ്രപഞ്ചലീല നടത്തിയിരിക്കണം. മുത്തശ്ശി എന്നെ പാളയിൽ കിടത്തി കുളിപ്പിച്ചപ്പോഴും കൈകാലുകളുടെ വളവു തീക്കാൻ അവയെ തമ്മിൽ പിണച്ചു തടവും പിഴിച്ചിലും നടത്തിയപ്പോഴും അണ്ണാക്കെടുക്കാൻ വായിൽ വിരലിട്ടു ജിംനാസ്റ്റിക്സ് നടത്തിയപ്പോഴും കുളിപ്പിച്ചെടുത്തു മടിയിൽ വെച്ചു ഉച്ചിയിലുതിയും മുക്കിലുറിയും നിർദ്ദോഷം പോക്കിയപ്പോഴും ഞാൻ കരഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ സുഖസ്വപ്നത്തിലെ നിഷ്ഠിവനങ്ങളായി അവയെല്ലാം ഞാനും മറ്റുള്ളവരും അന്നുതന്നെ തന്നെ മറഞ്ഞു കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു.

അഞ്ചു വയസ്സുവരെ ഞാൻ അജ്ഞാതവാസമല്ല ചെയ്തതെങ്കിലും അന്നത്തെ എന്റെ ജീവിതകഥ ഒമ്മിക്കുന്നവരായി അതും ഇപ്പോൾ ശേഷിച്ചിട്ടില്ല. ആ സ്ഥിതിക്കു ഒമ്മിച്ചാൽ വല്ലതും വരുമായിരിക്കുമെങ്കിലും ഞാനും അതു മറന്നുകളകതന്നെ ചെയ്യട്ടെ.

(തുടരും)

# സമർത്ഥനായ ഒരു ജഡ്ജി

## അതിഭയങ്കരനായ ഒരു തസ്കരൻ

### മോഷണം ഒരു വലിയ വിനോദമോ?

റുമേനിയായിൽ ബുക്കാനസ്സ് നഗരത്തിന്റെ ഏറ്റവും ജനനിബിഡമായ ഒരു തെരുവിലായിരുടെ പാർപ്പാലത്തു സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന "ബാങ്കു ഏലിനോ റൊമാനോ" എന്ന ആ ഉറക്കൻ ബാങ്കിന്റെ വളപ്പിനുള്ളിൽ ഒരു അലർത്തി സമയം വേഷപുച്ഛുന്നനായി മുടുപടം ധരിച്ച രോൾ പ്രവേശിച്ചു. അയാൾ കൈവശമുണ്ടായിരുന്ന ക്രിത്രിമസാമഗ്രികൾ കൊണ്ട് ബാങ്കിലെ സുരക്ഷിതമാക്കപ്പെട്ടിരുന്ന 'സേഫ്'കളിൽ ഒന്നു തുറന്നു. ആ തസ്കരൻ വളരെ പാടവത്തോടുകൂടി മുപ്പതുലക്ഷം ലെയിസ് (അവിടുത്തെ നാണയം) കീശയിലാക്കിയിട്ടു രക്ഷപ്പെടാൻ ശ്രമിക്കുകയായിരുന്നു. നിർഭാഗ്യവശാൽ കാവൽക്കാരൻ അയാളുടെ പതിവുപോലുള്ള റോത്തിനിടയിൽ കൊള്ളവെയ്യപ്പെട്ട സേഫ് സൂക്ഷിച്ചിരുന്ന മുറിയുടെ മുഖിൽ ആഗതനായി. ഉള്ളിൽ ആരോ പ്രവേശിച്ചുകഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു എന്നറിഞ്ഞ അയാൾ ഉടൻതന്നെ ആ പൽ സുധകമായ മണിയടിച്ചു. ഹെന്യൂപ്ലോലീസിനെ ഉണർത്തി.

തനിക്കു രക്ഷനേടേണ്ട മാറ്റം അടുത്തിരിക്കണെന്നു കണ്ട് വേറൊരു വഴിയിൽകൂടി തസ്കരൻ ഭാടിത്തുടങ്ങി. അപ്പോഴേക്കും സ്ഥലത്തു പാഞ്ഞെത്തിയ ഹെന്യൂപ്ലോലീസ് ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ആ തസ്കരൻ അയാളുടെ ഓട്ടത്തിനു മദ്ധ്യേ അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ടിവന്നു. മോഷ്ടാവ് കീശയിൽനിന്നു ഒരു കൈത്തോക്കു വലിച്ചെടുത്തു തനിക്കു നേരിട്ട നിരാശയിൽ പരിഭ്രാന്തനായി. ആത്മഹത്യക്കു തുനിഞ്ഞു. പക്ഷേ, സമർത്ഥനായ ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ആ തസ്കരന്റെ കൈയ്ക്കുകടന്നു പിടിക്കുകയും കൈത്തോക്കിൽ നിന്നും പാഞ്ഞു ഉണ്ടു തുലാത്തിൽ ചെന്നു തറയ്ക്കുകയും ചെയ്തു. സൂക്ഷിപ്പുകാരനും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥനും കൂടിചേർന്നു തസ്കരന്റെ കയ്യിലുണ്ടായിരുന്ന ആയുധങ്ങളും ഉപകരണങ്ങളും പിടിച്ചു പറിച്ച് അയാളുടെ മുഖത്തുണ്ടായിരുന്ന മുടുപടം വലിച്ചുപറിച്ച് ദൂരത്തേറിഞ്ഞു. കൂടുതൽ എന്തെങ്കിലും പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനു മുന്യതന്നെ പോലീസുകാർ സ്ഥലത്തെത്തി. സൂക്ഷ്മമായ ഒരു അന്വേഷണത്തിൽ പ്രത്യേകം നിയുക്തനായിരുന്ന ക്രൂൺ അറാർണി ആൻറണെസ്കൂ കൂടി അവരൊന്നിച്ചു ഹാജരായി.

കൈകാലുകൾ ബന്ധിതനായി ഇരുന്നിരുന്ന മോഷ്ടാവിന്റെ സമീപത്തേക്കു ചെന്നിട്ടു അദ്ദേഹം തെളി പുറകോട്ടു മാറി. നയനങ്ങൾ അദ്ദേഹത്തെ കബളിപ്പിക്കുകയാണെന്നു എന്ന് അദ്ദേഹം അന്ധാളിച്ചു നിന്നുപേയി.

"എന്റെ ദൈവമേ! ഞാൻ ആരെയൊക്കെ കാണുന്നതു്!! ഞാൻ സ്വപ്നം കാണുകയോണോ? എന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ വാവിൽ നിന്നും ഒരു ശബ്ദം ഉച്ചത്തിൽ ചൊഴുപ്പുറപ്പെട്ടു.

"അല്ല, നിങ്ങൾ സ്വപ്നം കാണുകയല്ല." തസ്കരൻ ശാന്തമായി പറഞ്ഞു. "ജഡ്ജിയായ ലൂക്കാ ഗിയോർഗിയേഡ് തന്നെയാണ്.

എന്റെ ഒരു 'മുഖ്യം' കാണുകമാത്രമാണ് നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതു്. ഞാൻ നിങ്ങളെ കബളിപ്പിക്കുകയല്ല"

അഭിഭാഷക പ്രമുഖനായ ആൻറണെസ്കൂവിനെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ദൃഷ്ടികൾ കബളിക്കുകയായിരുന്നില്ല. ആ തസ്കരൻ ജഡ്ജിയായ ലൂക്കാ ഗിയോർഗിയേഡ് അല്ലാതെ മറ്റൊരാളായിരുന്നില്ല. ഒരു ജഡ്ജിയാകുന്നതിനു മുമ്പ് അദ്ദേഹം ക്രൂൺ അറാർണിയായിരുന്നു. അന്വേഷണ പാടവവും കൊള്ളക്കാരെയും തസ്കരന്മാരെയും വിസ്തരിക്കുന്നതിൽ പ്രകടിപ്പിച്ചിരുന്ന അനിതര സാധാരണമായ ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യവും കൊണ്ട് അക്കാലത്തു അദ്ദേഹം ഏറ്റവും ഉന്നതമായ പ്രശസ്തി നേടിയിട്ടുണ്ട്.

അന്വേഷണമദ്ധ്യേ ഇദ്ദേഹം ഒട്ടേറെ ബാങ്കുകളിലും കോവാപ്പറേറീവ് സ്റ്റോറുകളിലും മറ്റു സ്ഥാപനങ്ങളിലുംനിന്ന് മോഷണങ്ങൾ നടത്തിയിട്ടുണ്ടെന്ന് വെളിവാക്കിയിരിക്കുന്നു.

ഗിയോർഗിയേഡ് തന്റെ വിദ്യ സമർത്ഥമായി അഭ്യസിച്ചിട്ടുണ്ട്. കാറവാളികളെ വിസ്തരിക്കുമ്പോൾ അവരോടു മോദ്യം ചോദിച്ച മാത്രം അദ്ദേഹം തൃപ്തിപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. അവരെ കൊണ്ട് അവർചെയ്ത ഓരോ പ്രവൃത്തിയേയും തന്ത്രത്തെയും കൗശലത്തെയും അദ്ദേഹം അടിനയിക്കുകകൂടി ചെയ്തിരുന്നു.

വക്കീലെന്ന നിലയിൽ ഗിയോർഗിയേഡ് പണാപഹരണകേസ് കാര്യത്തിൽ ക്രിമിനൽ കോടതിയിലെ പ്രമുഖനായ നിയമജ്ഞനായിരുന്നു എങ്കിലും ഈ ജ്ഞാനം അദ്ദേഹം പ്രായോഗികമാക്കുമെന്നു ആർക്കും സംശയലേശം പോലുമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ഗിയോർഗിയേഡ് ഇരുപതിൽപരം വൻ മോഷണങ്ങൾ നടത്തിയിട്ടുള്ളതായി സ്വയം സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു. കൂടാതെ സ്റ്റേറ്റ് ലൈബ്രറിയിൽനിന്നു പലപ്പോഴും വിലയേറിയ ഗ്രന്ഥങ്ങൾ മോഷ്ടിച്ചു രാജ്യത്തിനു പുറത്തു കടത്തി വില്ലന നടത്തിയിട്ടുണ്ട്.

ശൗഭവാവഹമായ ഈ കുറ്റങ്ങൾക്കു ശിക്ഷിതനായി ഉള്ളപ്പോൾ പോയി ശ്രമസാധ്യങ്ങളായ പണിയെടുക്കുന്നതിനു അദ്ദേഹം നിർബന്ധിതനാകുമെന്നിരിക്കിലും അദ്ദേഹം അശേഷം കൂടുതൽ പ്രകടിപ്പിക്കുന്നില്ല. അദ്ദേഹത്തിന്റെ ഈ 'ആർമിറ്റാട്ടെ' ഒരു വലിയ നേരമ്പോക്കായിട്ടു മാത്രമേ അദ്ദേഹം വിചാരിക്കുന്നുള്ളൂ.

അദ്ദേഹത്തിനു അസാധാരണമായ മനോഭൂമിയുണ്ടെന്നു ഭിഷഗ്വരന്മാർ പരിശോധനക്കുശേഷം അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

റുമേനിയ ട്രോക്കെ അവിടുത്തെ ഒരു പ്രസിദ്ധജഡ്ജിയായ ഇദ്ദേഹത്തെ സംബന്ധിച്ച ഈ കേസ് വലിയ ഒരു ഇളക്കം ഉണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

ചക്കരവ്യവസായം

കേരളത്തിൽ പ്രവൃദ്ധമാക്കാവുന്ന ഒരു കടിയെടുത്ത വ്യവസായമാകുന്നു ചക്കരവ്യവസായം. നാമിപ്പോൾ സിലോൺ, ഫിലിപ്പൈൻ എന്നീ ദ്വീപുകളുമായി നാളികേരക്കായുർത്തിൽ മൽസരിച്ചുവരികയാകുന്നു. നാൾചെല്ലുന്തോറുമീടത്തരം കൂടുതൽ നിശ്ചിതമായി പരിണമിക്കുന്നു. പുറമെനിന്നും ഇറക്കുമതിചെയ്യപ്പെടുന്ന കേരവിഭവങ്ങളിന്മേൽ ഇറക്കുമതിച്ചുക്കും ചുമത്തി നാടൻ വ്യവസായങ്ങളെ പരിരക്ഷിക്കയാണു് ഇമ്മാതിരി സന്ദർഭങ്ങളിൽ മരുന്നാട്ടുകാർ ചെയ്യുവരുന്നതു്. നിയമനിർമ്മാണം ഗവൺമെന്റിന്റെ ഭാഷിപ്പിച്ചെത്ത ആശ്രയിച്ചാണു് നില്ക്കുന്നതു്. നമ്മുടെ നാട്ടിലെ വൈദേശികഗവൺമെന്റിന്റെ മട്ടു കണ്ടാൽ അതൊന്നും അത്ര വേഗം നടപ്പാക്കാമെന്നാശിക്കാൻ അവകാശമില്ല. പിന്നെ നമുക്കൊന്നു ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്നതു സ്വദേശീയരും കൈക്കൊള്ളുകയാകുന്നു. അഗണ്യകോടിയിൽ തള്ളപ്പെടുന്ന നിസ്സാരവസ്തുക്കൾ പുതിയ വ്യവസായങ്ങൾക്കു് ഉപയോഗപ്പെടുത്താമോ എന്ന് പരീക്ഷിച്ചു നോക്കേണ്ടതുമാണു്.

തെങ്ങിൻകള്ളിൽനിന്നും ചക്കരയുണ്ടാക്കുന്ന സമ്പ്രദായം നമുക്കു് പത്തരിയല്ല. ഈ തെങ്ങിൻചക്കരക്കു് പ്രമുഖമായ പ്രധാനം സിദ്ധിച്ചിരുന്ന കാലമുണ്ടായിരുന്നു. നമ്മുടെ നാട്ടിൽ മണിക്കരയും ചക്കരയും തിന്നു് ആരോഗ്യദാർശ്യം സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള കാരണവന്മാരെ ഇന്നും അപൂർവ്വമായി കാണപ്പെടും. ഇന്നത്തെ ചായയുടേയും കാപ്പിയുടേയും സ്ഥാനം അന്നവർ തെങ്ങിൻകരികിൽ നൽകിയിരുന്നു. അന്നൊക്കെ പലഹാരങ്ങൾക്കു് മധുരംചേർക്കുവാൻ ചക്കരയാണു് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നതു്. എന്നാൽ കാലക്രമത്തിൽ ശക്കരയും പഞ്ചസാരയും നമ്മുടെ കമ്പോളങ്ങളെ അക്രമിച്ചു പിടിച്ചടക്കി. ലോഭികളായ ചില ചക്കരചെയ്തുകാർ കൃത്രിമംചെയ്തു ആദായം വർദ്ധിപ്പിക്കുവാൻ ശ്രമിച്ചു. ജനങ്ങൾക്കു് ചക്കരയോടുള്ള പ്രീതി കുറഞ്ഞു വരികയും ചക്കരവ്യവസായം ക്രമേണ ക്ഷയിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒരു ഭൗഷധത്തിന്റെയും ഭക്ഷണപദാർത്ഥത്തിന്റെയും നിലയിൽ വിലയേറിയ ഗുണങ്ങളുള്ളതാണു് തെങ്ങിൻചക്കര. വൃത്തിയായി പാകത്തിൽ നിർമ്മിച്ച ചക്കരയുടെ സ്വാദ് അത്യന്തം ഹൃദ്യമാണു്. അഴുക്കു് കളഞ്ഞു് സംസ്കരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ വ്യവസായികൾ മനസ്സികത്താത്തുകൊണ്ടാണു് ഇന്നു് ചക്കരക്കു് അസ്വാദ്യതതോന്നുന്നതു്. ശരീരത്തിന്നു് രാജസ്സുണ്ടാക്കുന്ന പല ഭക്ഷ്യാംശങ്ങളും തെങ്ങിൻചക്കരയിലുണ്ടു്. ശാസ്ത്രീയപരീക്ഷണം ചെയ്തുകൊണ്ടുവേണ്ട പലതരം വൈറാമിനുകൾ അതിൽ അടങ്ങിയിട്ടുണ്ടെന്നു കാണാൻ കഴിയും. അതുകൊണ്ടായിരിക്കണം ആയുർവ്വേദഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ ചക്കരയുടെ ഗുണങ്ങൾ പ്രകീർത്തിക്കപ്പെടുന്നതു്.

തെങ്ങിൻചക്കരയിൽ നിന്നും പഞ്ചസാരയും കൽക്കണ്ടവും എടുക്കാവുന്നതാണു്. ഗുണഭോഗത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇതര വസ്തുക്കളിൽനിന്നൊടുക്കുന്ന പഞ്ചസാരയേയും കൽക്കണ്ടത്തേയും നാണിപ്പിക്കത്തക്ക വൈശിഷ്ട്യം ഇവയ്ക്കുണ്ടു്. എന്നാൽ ഗുണപൗഷ്ട്യം മാത്രം നോക്കിയാൽ ചോരാ വിപണികൾ കൈവശപ്പെടുത്താൻ വിലക്കുറവാണു് അത്യാവശ്യമായി വേണ്ടതു്. ചക്കരനിർമ്മാണത്തിൽ എ

സമുച്ഛിതം

ഡാക്ടർ നാരായണദാസ്, വെട്ടിക്കാവല

("ഭാമനക്ഷത്രം"—പീഠി)

i

ദേവി, നിൻ കരുണാമൃതം പകർന്നിടയാനൊരഭാജനം  
 തേടിപ്പോയിവനെത്രയോ വഴി-  
 ദൂരമോരോരോസീമയിൽ.  
 സുപ്രസന്നസുമുഖികളായ  
 പൊൽപ്പലരികൾ പൂവനം  
 പ്രശ്നം പൂർത്തിയാക്കിപ്പുറപ്പെട്ടോ-  
 ടൊത്തുയരുമെന്നാശകൾ  
 അന്തരംഗത്തിലപ്പൊഴേയവ-  
 വെത്തുചീനടിഞ്ഞിടിലും  
 മാറിടാതെ മനസ്സു പിന്നെയും  
 മാറ്റുമാരായും മാത്രയിൽ  
 ചുടടുപ്പം നെടുവീർപ്പിലുടൊര-  
 ടാവനമിന്നും മിന്നൽപോൽ.  
 ആ വെളിച്ചത്തിലുടയാശക-  
 ളാവഴിയുന്നിടവേ  
 അക്ഷരംമറന്നാകെ തൊന്നേതോ  
 നിർബന്ധിയിൽ മഴുകിടും!!

ii

വേക്കിനാവുകമെന്നവയ്ക്കുന്നു  
 വേരനൽകാതെ പിന്നെയും  
 ഭാവനാപരിഭാസുരാംഗിയം  
 ദേവി നീ കളിയാടിടും  
 പാവനപ്രേമവേദിയും നോക്കി  
 പാദം വിന്യസിച്ചിടമ്പോൾ  
 മാമുഖിന്റെ വരയിലുടെ നീ  
 കല്ലുവയ്ക്കുക വയ്ക്കുക  
 തൃഷ്ണനീതികളിങ്ങനെ മാറ്റു-  
 വിംപ്നം ചെയ്യുയായപ്പൊഴും.  
 ആവഴിയിലെൻമുന്നിലങ്ങിങ്ങാ-  
 യാശവീരിയ വാർകതിർ  
 ഏതിൽനിന്നുതികുന്നതെന്നറി-  
 ണ്ണീടുവാനൊരുന്നോക്കുവേ  
 റാറപ്പുവിതരമാത്രമായു് വിട-  
 ന്നുൽഗളിത സുഖിയായു്  
 തൈക്കളിർക്കാറില്ലാടി നില്ക്കുന്നു  
 പൊൽപ്പനിനീരണിമലർ.  
 ശുദ്ധയാഗംമുളുവിത്തുമയിൽ  
 മുഖോന്മാസംപൊഴിയുവാൻ  
 മുന്നിലാഞ്ഞു വികസിപ്പിച്ചതു  
 പിന്നെയുമിതളൊന്നുടെ.  
 പൂവിൻപുഞ്ചിരിസ്മാരകം നരം-  
 പൂവിതളുവേദിനിൻ  
 സന്നിധിയിൽ ഞാൻ കാഴ്ചവയ്ക്കുവാൻ  
 പിന്നെ വേഗം നടക്കായാ!!

iii

ആശതിയിൽഹാ! നിന്നുചോയ്! കര-  
 ളാകെയൊന്നു പിടഞ്ഞിവിൻ.  
 രക്തംവെറിവിളിയും വയ-  
 റൊട്ടിയുംമിഴിതാഴ്ന്നുമായു്  
 തൻറൊരലിലുറച്ചുനില്ക്കുവാൻ  
 തൻറൊരതനുവേലാതെ  
 കന്മതിലോടുപാരികണ്ണുനീർ  
 ചിന്നിവിങ്ങിവിറപ്പുണ്ടും  
 പട്ടിണിത്തീയിൽ പെട്ടെരിഞ്ഞതിൻ-  
 ശിഷ്ടമായു് വഴിവക്കിലായു്  
 നില്ക്കുയാണൊരുന്നാരി ദാരിദ്ര്യ-  
 തൃഷ്ണമാംശിതൃവോടവർ.  
 തൊന്നടുത്തുചെന്നാശിതൃവിനെ  
 മാനമോടെൻറൊരകൈകളിൽ  
 സ്വീകരിക്കവേ;—സാരമവർ  
 ജീവിതത്തിൻറയേതാനും  
 ഭാരമോതി—യാനാവുടനടി  
 താനേതാഴ്ന്നുവിവരയായു്  
 താഴെവീണുപൊലിഞ്ഞൊരാജീവൽ-  
 സാഹിത്യത്തിന്റെ സാക്ഷിഞാൻ.

vi

പിഞ്ചുപൈതലുംപൂവിതളുമെൻ  
 സഞ്ചാരത്തിൻറസമ്പാദ്യം  
 ജീവരക്തത്തിൽനിന്നു സാഹിതീ-  
 ജീവനത്തിൻറസന്ദേശം  
 കാതിട്ടമൊരുപട്ടിണിയെപ്പൊതു  
 മാറിൽവിശ്രമംകൊള്ളുന്നു.  
 ഭാവനാനന്ദമാത്രമൊരു  
 ജീവിതത്തിൻറപാർശ്വത്തിൽ  
 നിന്നുകിട്ടിയപൂവിതളും  
 മിന്നിടുന്നെൻറപാണിയിൽ.  
 വിത്തപ്രാദംസാമുദായിക-  
 ശക്തിയോടുകൂടിക്കവേ,  
 ഒട്ടുദൂരംതെറിചുരയാമാർത്ഥ്യ-  
 രക്തചിത്രമാണൊന്നെങ്കിൽ  
 പിന്നെയൊന്നൊരുപൂവിതളും.—അതു  
 പൊന്നുഷസ്സിന്റെസുന്ദരിതം.  
 ഏതിലാണയികാവ്യരൂപിണി  
 നീകൃപാമൃതംകൂടുതൽ  
 തുകിടുന്നതെന്നോക്കുവാൻകൂടി-  
 ത്താമസിക്കാതെസാധുഞാൻ  
 രണ്ടുമൊന്നുപോൽകഴുവയ്ക്കുവാൻ  
 കൊണ്ടുവന്നുനിൻമുമ്പിൽ  
 അപ്പിച്ചിയിട്ടുണ്ടാൻകൂറ്റുകയ്യമാ-  
 യിപ്പൊഴിങ്ങുവിരവിപ്പു!!

x മേടം 14-ാംനം- കോട്ടയത്തുവെച്ചുനടന്ന സമസ്തകേരള സംഹിതപരിഷൽ സമ്മേളനത്തിൽ വായിച്ചതു്.

പ്പെടുന്നവർക്കു് ഒരുവിധം ന്യായമായ കൂലി നൽകുന്നപക്ഷം തെങ്ങിൻപഞ്ചസാരക്കും കൽക്കണ്ടത്തിനും താരതമ്യേന വില കൂടുതൽ വരും. അതിനാൽ ചക്കരവ്യവസായത്തെ ആവഴിക്ക് തിരിക്കുന്നതു് ആദായകരമല്ലതന്നെ. ടോഫി; പോക്കലറ്റ്, ജാം മുതലായ മധുര പലഹാരങ്ങൾ തെങ്ങുടുടെ പരീക്ഷണങ്ങൾക്കു് വിധേയമായവയാണു്. ഈ വക നമ്മുടെ നാടൻ സാമാനങ്ങൾക്കു് ഉണ്ടാകേണ്ട സ്ഥാനം ഇന്നു് നമ്മുടെ വിപണികളിൽ ചെന്നു് വിദേശവസ്തുക്കൾ കൈവശപ്പെടുത്തിയിരിക്കുകയാണു്. തരിപഞ്ചസാരയുപയോഗിച്ചുണ്ടാക്കപ്പെടുന്ന വിദേശവസ്തുക്കൾ ഗുണത്തിൽ കേരക വിഭവനിർമ്മിതങ്ങൾക്കു് വളരെ താഴെയാണു്. ഈ വക നാടൻ സാധനങ്ങൾ ഗണ്യമായ

നിലയിൽ വിലക്കുറച്ചു വിൽക്കുവാനും സാധിക്കും. ഈ വ്യവസായം പരിപൂർണ്ണമാകുന്ന പക്ഷം വർദ്ധിച്ചുവരുന്ന തൊഴിലില്ലായ്മക്കു് അതൊരു പരിഹാരമായിരിക്കും. ആസന്ന ഭാവിയിൽ മധുരവർജ്ജനം നമ്മുടെ നാട്ടിലും നടപ്പാക്കുമെന്ന് ന്യായമായി പ്രതീക്ഷിക്കാം. കള്ളുചെയ്തുന്ന തൊഴിലാളികൾക്കു് ജോലികൊടുക്കുക എന്ന വിഷമപ്രശ്നം നാമിനമിമുഖികരിക്കേണ്ടി വരുമെന്നു് തീർച്ചയായും കരുതാം. അനീ ചക്കരവ്യവസായം തെല്ലെങ്കിലുമൊരാശ്വാസം നൽകുവാൻ പര്യാപ്തമാകാതിരിക്കയില്ല. (മാതൃഭൂമി)







# ഫാക്റ്ററിയിലേക്ക്

ഒരു എഴുത്തുകാരനാടകം

(പി. കേശവദേവ്)

[പ്രഭാതം. കൊച്ചിയിലെ ഒരു തൊഴിലാളി കേന്ദ്രത്തിലുള്ള ഒരു കുടിൽ]

മറിയം, കുടിലിന്റെ വാതുക്കലിരുന്ന്, പഴകി ഇനാമൽ പോയ ഒരു കുടുവൻ പിഞ്ഞാണത്തിലുള്ള കഞ്ഞിവെള്ളത്തിൽ നീന്തിക്കളിക്കുന്ന പഴഞ്ചൊരു തപ്പിപ്പിടിച്ചു കൊറിക്കുന്നു. ഒരു വല്ലായ്മയോടെ, അടുത്തിരിക്കുന്ന കുറിച്ചിയിൽ നിന്ന് മീൻചാര വിരൽ കൊണ്ടു തൊട്ടു നക്കുന്നു. ഒരു മുഷിഞ്ഞ നാറിയ മുണ്ടും കീറിയ ചട്ടയും ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. കഴുത്തിൽ, കടുത്ത ചരടിമേൽ ഒരു ബന്തിങ്ങ നീട്ടിയും, ഒരു കെട്ടു മിന്ന് കുറുകിയും കെട്ടിയിട്ടുണ്ട്. ഉദ്ദേശം 24 വയസ്സ് പ്രായം. അല്പം ഉയരം കൂടി, ഇരുനൂറ്റത്തിലുള്ള ആരോഗ്യമരിയ ശരീരം.

ഇടതുകയ്യിലുള്ള ചെറിയ വാഴയിലപ്പൊരിയിൽ നിന്നു വെറിലയെടുത്തു വായിലിട്ട് ഉണക്കച്ചുണ്ണാമ്പു കടിച്ചുകൊണ്ട് മലപ്പുവയസ്സുയര പാറുവും, തലമടി കോതിക്കൊണ്ട് മന്ദഹാസത്തോടെ ചെറുപ്പക്കാരിയായ ലക്ഷ്മിയും, ഉടുത്തിരിക്കുന്ന മുണ്ടിന്റെ പിറകിലുള്ള തെരിവുകളുടെ ഭംഗി തിരിഞ്ഞു നോക്കിക്കൊണ്ട് യുവതിയായ റീത്തയും ഒപ്പം പ്രവേശിക്കുന്നു. മുൻപേതം മുററത്ത്, മറിയമയുടെ സമീപം നിൽക്കുന്നു.]

പാറു:—(മറിയമയോടു്) ഇതെന്താണെന്തോ? ഒന്നേതോ എന്താണിട്ട് മാറണമ്?

മറിയം:—(വിപരീതാത്മദ്വോതകമായി) ഉം. അടിച്ചു മാറണം—എറച്ചിം ചോരും. ദേ, ഇങ്ങാട് നോക്ക് (ചിഞ്ഞാണം ചെരിച്ചു കാണിക്കുന്നു)

പാറു:—അല്ല! ഇതിൽ കുടിച്ച് ചാവല്ലോടോ.

മറിയം:—പിന്നെന്താണ് കരുതീത്? എറച്ചിം ചോരും ആണെന്നാണ് കരുതീത്?

രസഞ്ചയത്തെ സ്വീകരിക്കണമെന്ന് മുസ്ലീമിങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ സ്ത്രീ വിദ്യാഭ്യാസ വിഷയത്തിൽ മുന്നോട്ടു നോക്കിക്കൊള്ളട്ടെ! ഇതിന് മുസ്ലീമിങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന വിധിയിലാണ് സമുദായത്തിന്റെ ക്ഷേമം സ്ഥിതിചെയ്യുന്നത്. ദൈവദത്തമായ വിവേചനാശക്തി ഉപയോഗിച്ച് നല്ലതും, തീയ്യതും കണ്ടു പിടിച്ചു മുന്നോട്ടു പോകുവാൻ വിദ്യായുടെ സഹായം ഇല്ലാതെ സാധിക്കുകയില്ല. മുസ്ലീം മഹിളാ ലോകം കാര്യമായിട്ടുള്ള വിദ്യാഭ്യാസത്താൽ അനുഗ്രഹിതരായിട്ടുണ്ടോ? അതിനുള്ള വല്ല പരിശ്രമങ്ങളും സമുദായത്തിന്റെ വകയായി ആരംഭിച്ചിട്ടുണ്ടോ? ഇല്ലെങ്കിൽ സമുദായ നേതാക്കന്മാരുടേയും ചിന്തകന്മാരുടേയും ഗാഢമായ ശ്രദ്ധ ഉടനടി ഈ വിഷയത്തിൽ പതിയേണ്ടതാകുന്നു.

സ്ത്രീകളുടെ ഉൽകൃഷ്ടത നമ്മുടെ ഉയർച്ചയാണെന്നുള്ളതിനെ അറപ്പുമാക്കി; ബാലികാവിദ്യാലയങ്ങൾ തുറക്കുന്നതിനുള്ളകാലം അത്ര വിദൂരമായിരിക്കുകയില്ലെന്ന് തന്നെ വിശ്വസിക്കുന്നു ഇത്തരത്തിൽ പ്രവർത്തിച്ച് അവർക്കു തക്കതായ വിദ്യാഭ്യാസം നൽകുന്നതായാൽ ആ പുസ്കാല മഹാത്മ്യം വീണ്ടും നേടുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്.

പാറു:—എന്നാലും ഒരു പിടി പറ്റ് വേണ്ടേടോ.

മറിയം:—പാറുച്ചോത്തി എന്താണ് പറ്റേണത്. ഇന്നലെ നാഴി അരിയിട്ട് കൊതപ്പിച്ചതാണ്. അതിന്ന് അച്ഛനും, അമ്മേം, ഞങ്ങളുപേരും അത്താഴം കുടിച്ചാലും, പിന്നെ തെങ്ങുവൃട്ടാ പാറുച്ചോത്തി.

പാറു:—കിടങ്ങളും മറ്റും ഇല്ലാത്ത നിങ്ങളുടെ പേരമ്പഴ്, നാലു കിടങ്ങളുള്ള ഞങ്ങളുപേരും എന്തു കാട്ടുടോ?

മറിയം:—കണ്ടുച്ചോൻ ദൈവസോം പത്തു പത്തുണ്ടണ കൊണ്ടോണ്ടു വരണിലെ? അപ്പിന്നെ നിങ്ങളാക്കുന്നാണ്?

പാറു:—ഉം! പത്തുപത്തുണ്ടണ ദൈവസോം! എവടന്നാണ്? വല്ലപ്പുഴം പണി കിട്ടിയാ പത്തു പത്തുണ്ടണ കിട്ടും. പിന്നെ, പണി ദിവസേനം കിട്ടിയാടോ? ഈ മാതത്തില് അഞ്ചു ദിവസം



മാണം പണിക്ക് പോയത്. എങ്ങനെ കഴിയാനാണ്? കാക്ക മാപ്ലകാണെങ്കി, ദൈവസോം പണിയൊണ്ട്. ഒരു രൂപ ഒന്നര രൂപ ദൈവസോം കിട്ടും.

മറിയം:—അയ്യോ! എന്റെ പാറുച്ചോത്തി! ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞാലും, നിന്നേടം താങ്ങുപോയ്യേ. ഇന്നലെ നാലു നാഴിക ഇരുട്ടണയ വരെ ബോട്ടുകടവില് കാത്തുകിടന്നുട്ട് എട്ടരണയാണ് കിട്ടീത്. അതിന്ന് ആറണ വണ്ടിക്കൂലിം കൊടുത്തുട്ട് മുപ്പത് കായും കൊണ്ടിടവ വന്ന്. അതിന്ന് നാഴി അരിം, മൂന്നു കായിര ചാളം, രണ്ടുകായിരപ്പുംമൊളം ഒരു കായിര മണ്ണെണ്ണ, മൂന്നുകായിര ചവക്കാനും മേടിച്ച്. എന്റെ പാറുച്ചോത്തി! അതു കൊതപ്പിച്ചെടുക്കാൻ പെട്ടപാട്!.....കത്തിക്കാണൊന്നല്ലാണ്ടെന്തെടുക്കാനാണ്.

റീത്ത:—അതൊന്നുംകൂട പറ്, മറിയത്താത്തി ഇന്നലെ മോന്തിക്ക് കഞ്ഞി അടുപ്പത്തിട്ടേച്ചും ഉത്തി ഉത്തി തലവേദന വന്നിട്ട് ഇപ്പോഴും മാറിട്ടില്ല.

ലക്ഷ്മി:—മറിയമയെപ്പോലെയോ! നിങ്ങളു എന്തിനാണ് ഭാലിപ്പും പറ്റേണമ്? നിങ്ങളു മൂന്നു കൂലിയൊണ്ടല്ലോ.

മറിയം:—ഇം! ലക്ഷ്മി എന്താണ് പറ്റേണത്. ഇപ്പുണ്ടെഴുത്തു ആയില്ലെ, കമ്പനീന് കൂലി കിട്ടിട്ട്. പിന്നെ കാക്ക മാപ്ല വല്ലാരിക്കടം വണ്ടികൂലിക്കു കൊണ്ടോണ്ടു പോയി

ട്ട് കിട്ടണതോണ്ടാണ് വല്ലോം കൊതപ്പിച്ചു കടിക്കണത്.

പാറു:—കാക്ക മാപ്ല ആരിക്കട വണ്ടിയാണ് കൊണ്ടോണ്ടു പോണമ്?

മറിയം:—റെപ്പേലു മൊതലാളിടെ വണ്ടിയാണ്. ആ തുപ്പേലു വിഴുങ്ങിടെ വണ്ടിംകൊണ്ടോണ്ടു പോയാലും, അരിക്ക് കായ് കിട്ടില്ല. ഒരു ദൈവസം വണ്ടിക്കൂലി കൊടക്കാണതലയാളു് അമ്മക്കും അപ്പനും പറയും.....ആ, ഇന്നലെ തെ വിശേഷം പറഞ്ഞില്ലല്ലോടോ, പാറുച്ചോത്തി. തൊന്നും മാത്തോണ്ടാണ് കഞ്ഞിട മുമ്പിലാരുനമ്.

പാറു:—ഇന്നലെ എന്തെണ്ടായിടോ? കാക്ക മാപ്ലക്കിട്ടു് റെപ്പേലുമൊതലാളി കൊടത്തോ?

മറിയം:—കൊടത്താനമ്മ എന്തെട്കാനാണ് പാറുച്ചോത്തി. നമ്മ, പാവങ്ങളു—വല്ല ആരക്കാരോട് എന്തെട്കാനാണ്?

പാറു:—എന്തിനാണയാളു് കാക്ക മാപ്ലേ നെ തല്ലീത്?

മറിയം:—താൻ കേട്ടോ. ദൈവസോം അയാക്കട വണ്ടിയാണ് കൂലിക്ക് കൊണ്ടോണ്ടു പോണമ്. മിനിത്തൊന്ന് വണ്ടികൊണ്ടക്കൊടത്തപ്പു കൂലി കൊടത്തില്ല. നാളെ തരാനും പറഞ്ഞേച്ചു പോന്ന്. ഇന്നലെ, തൊമ്പരത്തില്ലെ, എട്ടര അണയാണ് കിട്ടീത്. അതിന് ആറണ അങ്ങാട് കൊടത്തു. ശേഷം നാളെ കൊടക്കാനും പറഞ്ഞു. അയാളു് വിട്ടല്ല. കൂലി മുഴുവൻ തീർത്തു വയ്യാ, നിൻറപ്പു നാണോടോ വണ്ടി പണിതിട്ടിരിക്കണത്, പട്ടി, എറപ്പാളി, എന്നെല്ലാം വിളിച്ചും കളഞ്ഞു കഴുത്തിപ്പിടിച്ചൊരു തള്ളു്. കല്ലുമച്ചെന്നങ്ങാട് മലസ് വീണുട്ടു്, ചൊറും മുഴുവനങ്ങാടൊത്തുട്ടു്, ചൊര എടുക്കുണ് പാറുചോത്തി. പണ്ടേതന്നെ വണ്ടിവലിച്ചു വലിച്ചു എററ നടക്കാമേല.

റീത്ത:—ഒള്ളതാണ്. കാക്കച്ചേട്ടൻ നടക്കമ്പഴം ഇരിക്കമ്പഴം ഒരു ചൊമയൊണ്ടു്.

മറിയം:—മാതാവേ! ഇതങ്ങാട് കേട്ടപ്പുഴു്, എൻറ തലയങ്ങാട് മുററീട്ടു്, കണ്ണു കാണാതായിപ്പോയി. പാറുച്ചോത്തി! ഒരു ദൈവസം പായുമ്മക്കടന്നാലും.....

പാറു:—ആ. ഒരു ദൈവസം പായുമ്മക്കടന്നാലരിയാം.

മറിയം:—എടോ! തന്നിക്കറിയാമേലെ. തൊൻ കമ്പനീ പോണന്നുംവച്ചു്, എന്താണ് കിട്ടണത്? ഒരു ദൈവസം കാക്കമാപ്ല വണ്ടി വലിക്കാൻ പോയില്ലെങ്കി കുടുമ്മം പഷ്ണിയാണടോ. ഇന്നലെ അത്താഴം കുടിച്ചോണ്ടിരിക്കമ്പഴു്, പാത്രത്തി കണ്ണീര് വിഴണ്. എന്റെ നെഞ്ച് പൊടിഞ്ഞു പോയിടോ. (ഉഴുലാട്ടുകൂകി കളോടെ) മാതാവേ! അവൻ പത്രക്ഷ കാണിച്ചുകൊടുക്കണം!

ലക്ഷ്മി:—റെപ്പേലുമൊതലാളി നിങ്ങളക്കു ജാതിക്കാരുനല്ലെ?

റീത്ത:—ആ. ജാതിക്കാരുനെന്നെങ്കിലും വിചാരിച്ചില്ലല്ലോ, അയാളു്.

മറിയം:—(ഹാസ്യദ്വോതകമായി) ഉം! ജാതിക്കാരു! കായിന്റേറ പണത്തിന്റേറയും കാതുത്തില് ജാതിക്കാരുല്ല, ബന്ധുക്കാരുല്ലാടി റീത്തേ. പാവങ്ങളുക്കു് പാവങ്ങളാണ് ജാതിക്കാരു്. പണോള്ളോരിക്കു്, പണോള്ളോരു് ജാതിക്കാരു്. അതാണു് മൊറ.

പാറു:—അതൊന്നും കൂടപ്പൊടോ. ഞങ്ങളക്കു ജാതിക്കാരുൻറ പാവമ്പിലാണ് ഞങ്ങള സാമതിക്കണത്. കഴിഞ്ഞ വെള്ളപ്പാഴു് അരിമേടി കാൻ കായില്ലാത്തുട്ടു് അങ്ങത്ത ആളു് ഒരു തെങ്ങുമ്മക്കുറി നാലഞ്ച് തേങ്ങ ഇട്ടു് അരിമേടിച്ച്. തെങ്ങു കേറിക്കാൻ മൊതലാളൻ വന്നപ്പുഴു് പിരിവു കണ്ടു്. വിളിച്ചു പോടിച്ചപ്പുഴുടാട് സമ്മതിക്കും ചെയ്യു്. അരിമേടിക്കാൻ കായില്ലാത്തുട്ടാണെന്ന് പറഞ്ഞു്. അങ്ങനെ അയാളു് ഒന്നും രണ്ടും പറഞ്ഞു നിന്നേച്ചും, അങ്ങത്തെ ആളിന്റെ കരണത്തൊരടി! തലയങ്ങാട് കറങ്ങിപ്പോയേടോ. എന്തു പറയാനാണ്! ഇതാണ് ജാതിക്കാരിക്കട തൊഴിലു്.



ചെറുകഥ

# അമ്മയും മകളും

വൈദ്യകലാനിധി, വി. കൃഷ്ണൻ, ചവാ

അതേ; അവൾ ഒരു നിശ്ചിതകാലത്തിലെ നിസ്സഹായയായ ബാലികയാണ്. കഷ്ടിച്ച് ഒരു പത്തുവയസ്സ് തികയുന്നതിനുമുമ്പായി അവളുടെ പിതാവ് മരിച്ചുപോയി. അതിനുശേഷം കുറേക്കാലം അവളുടെ ജ്യേഷ്ഠ സഹോദരന്മാരുടെ രക്ഷാകർതൃത്വത്തിൽ കഴിഞ്ഞുകൂടി. അങ്ങനെ ഇരിക്കുമ്പോഴാണ് ആ സാധുക്കുടുംബം സന്നിപാതജപരത്തിന്റെ കരാളദംഷ്ട്രങ്ങൾക്കിരയായത്. ആ മഹാമാരി അഞ്ചാറുമാസത്തെ ദുരിതാനുഭവങ്ങളെ പ്രദാനം ചെയ്തതിനു ശേഷം അവളേയും അവളുടെ വയോവൃദ്ധയായ മാതാവിനേയും മാത്രം അവശേഷിപ്പിച്ചിട്ട് അവളുടെ അമ്മയെപ്പോലെയും അമ്മയെപ്പോലെയും അമ്മയെപ്പോലെയും മാതാവുംമാത്രം ആ വീട്ടിൽ ശേഷിച്ചു.

അവൾ—കുമാരത്തിന്റെ കോമളമയെ അതിലംഘിച്ചിട്ടില്ലാത്ത പിഞ്ചുപൈതൽ—ജീവിതസമരത്തിൽ ആ നിമിഷംവരെയും ഇടപെട്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരു ബാലിക—അവളെത്താണ് ചെയ്യുക!—അവൾക്കും അവളുടെ മാതാവിനും ഭക്ഷിക്കുവാൻ ആഹാരംവേണം. ഉടുക്കുവാൻ വസ്ത്രംവേണം. തേയ്ക്കുവാൻ എണ്ണവേണം. ഇവയെല്ലാം ആ സാധുപെൺകുട്ടി എന്തുചെയ്യുവാനാണ്!—അവൾക്ക് വിശേഷിച്ചു ജോലികളൊന്നുമറിഞ്ഞുകൂടാ. ബന്ധുക്കളായി മറ്റൊരും സഹായിക്കുവാനില്ല. ജന്മനാ രോഗിയായിരുന്ന മാതാവ് വാർദ്ധക്യംകൂടിയായപ്പോൾ പറഞ്ഞറിയിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്ത അസഹായ്യതയ്ക്കു കിടപ്പിലാണ്. അവർ താമസിക്കുന്ന പുഴയിടത്തിൽനിന്നും അല്പസമയം ആദായം കിട്ടുമായിരുന്നു. അത് അവളുടേയും സഹോദരങ്ങളുടേയും രോഗശാന്തിക്കു ചിലവായ പണത്തിനുവേണ്ടി മറ്റൊരാൾക്ക് ഒരിക്കലും കൊടുത്തിരിക്കുകയാണ്. ഈ പരിതഃസ്ഥിതിയിൽ അശരണയും സ്വാശ്രയശക്തിയില്ലാത്ത വളരായ ഒരു പെൺകുട്ടി ജീവസന്ധാരണത്തിനുവേണ്ടി എന്താണു് ചെയ്യുക!

### ii

അയൽപക്കത്തുള്ള ഒന്നരണ്ടു പ്രഭുക്കുടുംബങ്ങളിൽ മുറും അടിക്കുക, പാത്രംതേക്കുക മുതലായ ജോലികൾ ചെയ്യുവാൻ ആദ്യകാലങ്ങളിൽ അവൾ ജീവിച്ചുവന്നത്. അതിൽ നിന്നും അവൾക്ക് കിട്ടുന്ന ആദായം ആഹാരമാത്രമാണ്. അതിന്റെ ഒരംശം രോഗാധീനയായ തന്റെ മാതാവിന് അവൾക്കൊടുക്കുന്നതാണ്. അത് വാങ്ങി ഭക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് വാത്സല്യനിധിയായ അവളുടെ പ്രിയമാതാവു് ഒരു ദീർഘനിശ്വാസത്തോടുകൂടി അവളെ തലോടിക്കൊണ്ടു് പറയു്;—“സുകുമാരി!—കണ്ടേ!—നമ്മുടെ വിധിയാണിതു്!!—” അതുകേട്ടു് അവളുടെ ഹൃദയം പൊടിഞ്ഞുപോകും. ചിലപ്പോൾ അവളുടെ കണ്ണുകളിൽനിന്നും കണ്ണീർ പ്രവഹിക്കും. അവൾ ഉടൻതന്നെ അതു് മാതാവിനെ അറിയിക്കാതെ അവിടെനിന്നും ഇറങ്ങിപ്പോയ്ക്കളയും.

മുണ്ടിന്റെ കാര്യത്തിലാണ് പിന്നീടവൾ വിഷമിച്ചത്. ഒരു വീട്ടിൽചെന്നു് പ്രഭാതം മുതൽ പ്രദോഷംവരെ അവർ പറയുന്ന വേലകളെല്ലാം ചെയ്യാൻ കിട്ടുന്ന പ്രതിഫലം രണ്ടോ മൂന്നോ നേരത്തെ ആഹാരം മാത്രമാണ്. അതിൽനിന്നും ഏതു മിച്ചമെടുത്താണു് മുണ്ടുവാങ്ങുക—അതുകൊണ്ടു് ആ പ്രഭുക്കുടുംബങ്ങളിലെ നായികമാർ നല്ല ശീലത്തിലിരിക്കുന്ന സന്ദർഭംനോക്കി അവൾ ചോദിക്കു്;—“അമ്മേ!—എന്തിനാണു് ഞാൻ മുണ്ടിലു. ഒരു പഴയമുണ്ടേതേണേ!”

ചില അവസരങ്ങളിൽ അവർ ആ സാധുവിനെ ചീത്തപറയും. ചിലപ്പോൾ ഒരുവിധത്തിലും അവർക്കുപയോഗിക്കുവാൻ നിവർത്തിയില്ലാത്ത ഒരു മുണ്ടെടുത്തു് കുറെ ശകാരങ്ങളോടുകൂടി അവളുടെ മുമ്പിൽ എറിഞ്ഞുകൊടുക്കും. എങ്കിലും എത്ര സന്തോഷമാണവൾക്കു പോറ്റുണ്ടാകുന്നതെന്നു് പറഞ്ഞറിയിക്കുക പ്രയാസം. ആ പഴയമുണ്ടു് ഒരമൂല്യനിധിയെപ്പോലെ സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു് അവൾ അവളുടെ താമസസ്ഥലത്തേക്കു പോകും.

ഒരുദിവസം സുകുമാരി സാധാരണ മുറുമടിക്കാറുള്ള ആ പ്രഭുക്കുടുംബത്തിൽ അല്പം താമസിച്ചാണു് ചെയ്യാനിടയായത്. അന്നു് അവൾക്കു് കിട്ടിയ ശകാരത്തിനു് ഒരു കയ്യുകണക്കുമില്ലായിരുന്നു. മാത്രമല്ല ഗൃഹനായിക കുറെ പ്രഹരിക്കുകയു ചെയ്തു. അവിടുത്തെ കൊച്ചു കുട്ടികൾ അതെല്ലാം നോക്കിനിന്നു് ചിരിക്കുകയും അതു് വിളിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതായിരുന്നു. അവൾ അതെല്ലാം സഹിക്കാതെ നിവർത്തിയുണ്ടോ. വയറിന്റെ വലുപ്പം എത്രമാത്രമുണ്ടെന്നു് അറിഞ്ഞവർക്കു അറിയാവൂ.

ഇതിനിടയ്ക്കു് സുകുമാരി ചെറിയ ഒരു കൈത്തൊഴിൽകൂടി ശീലിച്ചു. തൊണ്ടടിക്കുന്നതിനും, ചകരിപിരിക്കുന്നതിനും അതിൽനിന്നുമുള്ള ആദായംകൊണ്ടു് ചില ചില്ലറ ആവശ്യങ്ങൾകൂടി അവൾ സാധിച്ചുവന്നു. അങ്ങനെ ദാരിദ്ര്യത്തിന്റെ കൊടുമുടിയിൽ—എന്തും പിടിയുമില്ലാത്ത ആ സഹായത്തിൽ—ഒരു വിപീലിയെപ്പോലെ കിടന്നു പിടിച്ചു അവൾ, മഹാസാഗരമദ്ധ്യത്തിൽ കിടന്നു വലയുന്നവനു് ഒരു പൊങ്ങുതടി ലഭിച്ചാലെന്നപോലെ ഏതാണ്ടോ രാശ്ചാസംതോന്നി.

### iii

കൊല്ലം നാലഞ്ചുകഴിഞ്ഞു. താമസ്യം അവളെ സഹായം സ്വാഗതം ചെയ്തുകൊടുത്തു. സുകുമാരിക്ക് എന്തെന്നില്ലാത്ത ഒരു മാറ്റമുണ്ടായതായി അവൾക്കുതന്നെ തോന്നി. അവൾ ഒരു സുകുമാരിതന്നെയാണെന്നു് ചിലർ പറയാറുണ്ടായിരുന്നു. വാസ്തവത്തിൽ പ്രകൃതിദത്തമായ സൗന്ദര്യമല്ലാതെ കൃത്രിമസൗന്ദര്യങ്ങളൊന്നുമവൾക്കില്ലായിരുന്നു. അതിനൊടു നില്പാഹവുമില്ലല്ലോ.

കാലം ഇങ്ങനെ കഴിഞ്ഞുവരവേ യുവാക്കന്മാരായ ചില വിടുകേസരികളുടെ നയനകോ

ണങ്ങൾ സുകുമാരിയുടെ സമീപത്തുകൂടി പ്രയാണംചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നു. അവളുടെ സാമീപ്യസമ്പർക്കം അപരിഹാര്യമാണെന്നു് അവർ അവളെ അറിയിച്ചു. അതോടുകൂടി അവളുടെ നെഞ്ചിടിപ്പും ആരംഭിച്ചു. ദാരിദ്ര്യത്തിലും നിസ്സഹായതയിലും കഴിയുന്ന ഒരു യുവതിക്കു് എങ്ങനെ അവളുടെ ചാരിത്രത്തെ സംരക്ഷിക്കുവാൻ കഴിയും.

അവൾ സാക്ഷാൽ പരാശക്തിയുടെ ചേവടിത്താളുകളിൽ അഭയം പ്രാപിച്ചു. ആ മഹാശക്തികളാതെ ഈ അത്യാവത്തിൽ നിന്നും അവളെ രക്ഷിക്കുവാൻ കരുത്തില്ലെന്നു് സുകുമാരി വിശ്വസിച്ചു. പക്ഷേ എന്താണു് ഫലം! ആ കാമുകുടുംബങ്ങൾ അവളുടെ ചുറ്റും പറന്നു നടന്നു അവളെ പൂവാധികം അസഹ്യപ്പെടുത്തുവാൻ തുടങ്ങി. നോക്കുന്നിടത്തെല്ലാം പ്രണയ ഭ്രാന്തന്മാരായ യുവാക്കന്മാരെ കണ്ടു് സുകുമാരി അവരെന്നും അവളുടെ ഹൃദയം നീറിച്ചാവലാകുമോ എന്നവൾ ഭയപ്പെട്ടു. എന്തിനധികം! യുവലോകത്തോടു തന്നെയും അവൾക്കു് വെറുപ്പു് തോന്നി.

ഒരിക്കൽ യുവാവായ ഒരാൾ ഒരു കടലാസുപൊതി അവളുടെ നേക്കു് നീട്ടി.—“എന്താണിതു്?”—വൈമനസ്യത്തോടുകൂടി അവൾ ചോദിച്ചു.

അയാൾ:—(ചിരിച്ചുകൊണ്ടു്) നിങ്ങൾ നോക്കണം.

സുകുമാരി:—വേണ്ടോ, പറഞ്ഞാൽ മതി.

അയാൾ:—ഒരു “ബ്ലൂസൗ”ണു്.

അവൾക്കു് മനസ്സിലായില്ല. കഗ്രാമത്തിൽ കഴിയുന്ന, പറയത്തക്ക വിദ്യാഭ്യാസമില്ലാത്ത അവൾ എങ്ങനെയാണതു് മനസ്സിലാക്കുന്നതു്. സുകുമാരി അതഭൂതത്തോടുകൂടി ചോദിച്ചു:—“എന്തു് ബ്ലൂസൗ?”

അയാൾ:—അത്.

സുകുമാരി:—എന്നു വെച്ചാൽ?

അയാൾ:—സ്ത്രീകൾ ഉപയോഗിക്കുന്ന ഒരു തരം ഉടുപ്പു്.

സുകുമാരി:—എന്തിനാണിതു്?

അയാൾ:—സുകുമാരിയുടെ തരുന്നതിനു്.

സുകുമാരി:—ഞാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടില്ലല്ലോ.

അയാൾ:—ആവശ്യപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലും സ്നേഹംകൊണ്ടു് തരാമെന്നു് വിചാരിച്ചതാണു്.

സുകുമാരി:—ആ സ്നേഹം എന്തിനാവശ്യമില്ല.

അയാൾ:—എന്തു കൊണ്ടു്?

സുകുമാരി:—ആവശ്യമില്ലാത്തതു്.

അയാൾ:—എന്താ ഗൗരവപ്പെടുന്നതു്?

സുകുമാരി:—കാര്യം പറയുന്നതു് ഗൗരവമാണോ?

അയാൾ:—ഏതായാലും ഞാനിതു് തിരികെ കൊണ്ടു പോകയില്ല.

സുകുമാരി:—കൊണ്ടു പോകേണ്ടോ. എവിടെയെങ്കിലും കളഞ്ഞുട്ടു് പൊയ്ക്കൊള്ളണം.

അയാൾ അവളെ തുറിച്ചൊന്നു നോക്കിയിട്ടു് സൗന്ദര്യം അവിടെ നിന്നു പോയി. മറ്റൊരു ദിവസം വേറൊരാൾ അവളോടു ചോദിച്ചു:—“സുകുമാരിയുടെ മുണ്ടു കീറിയുണ്ടോ?”—അവളൊന്നും പറഞ്ഞില്ല.—“വേണമെങ്കിൽ ഞാനൊരു മുണ്ടു വാങ്ങിത്തരാം”—അയാൾ തുടർന്നു പറഞ്ഞു.

സുകുമാരി:—വേണ്ടോ. എന്തിനാണിതു്?

അയാൾ:—ഈ കീറിയ മുണ്ടുതന്നെ മതിയെന്നോ?

സുകുമാരി:—മതി. നിങ്ങൾ വാങ്ങിത്തരുന്ന പുതിയ മുണ്ടിനേക്കാൾ എന്തിനു് നന്നായിത്തോന്നുന്നതു് ഈ പഴയ മുണ്ടാണു്.

അയാൾ:—എന്റെ മുണ്ടിനോട് സുകുമാരി ക്ക് തീരെ ഇഷ്ടമില്ലേ?

സുകുമാരി:—സഹോദരാ! നിങ്ങളെന്നെ ഉപദ്രവിക്കരുതേ! ഞാൻ യാതൊരാളെയുമില്ലാത്ത ഒരു സാധുവാണ്. എന്നെ വഴിപിഴപ്പിക്കുവാൻ നിങ്ങളേപ്പോലുള്ളവർ ശ്രമിക്കുന്നത് മഹാ കഷ്ടമാണ്. മേലാലേങ്കിലും ഈ രൂപത്തിലെ നോട്ട് പെരുമാറ്റത്തെന്ന് ഞാനപേക്ഷിക്കുന്നു.

അയാൾ പിന്നീടൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. അടുത്ത നിമിഷത്തിൽ അവിടെനിന്നും അപ്രത്യക്ഷനായി.

iv

സുകുമാരിയുടെ ഹൃദയത്തെ കരണ്ടുതിന്നുന്ന സംഭവബഹുലങ്ങളായ ദിവസങ്ങൾ അങ്ങനെ തുടന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. അതേ; അവളുടെ സൗന്ദര്യമകരണം മുഴുവൻ ആ പൂന്തോട്ടിന്റെ പരിസരങ്ങളിൽ കൂടി ചില കാമുകന്മാർക്കു മുളിപ്പുറന്നുകൊണ്ടിരുന്നു. എങ്കിലും അവളുടെ ചാരിതപ്രകൃതിയിൽ ഒന്നു കൈവയ്പ്പുവാൻ—അതിൽ നിറഞ്ഞുകവിഞ്ഞിരുന്ന നന്മതൻ അല്ലെന്ന് നുകരവാൻ—ആ മത്സരംഗങ്ങളെക്കൊന്നിനും തന്നെ കഴിഞ്ഞിരുന്നില്ല. അത് വിധി വൈഭവമെന്നു മാത്രമേ പറയേണ്ടുള്ളൂ.

ഒരു സാധാരണത്തിൽ സുകുമാരി അവളുടെ മാതാവിന് ചില തുശ്രൂഷകൾ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന സന്ദർഭത്തിൽ മദ്ധ്യവയസ്സനായ ഒരാൾ അവിടെ കയറിച്ചെന്നു. അവർ ആഗതനോടുള്ള ഭക്തി ബഹുമാനസൂചകമായി ആ ഇടുങ്ങിയതും ഇരുളടഞ്ഞതുമായ പുരയുടെ ഒരു കോണിലേക്ക് മാറിനിന്നു. അത് ആ പുരയിടത്തിന്റെ ഒറ്റിക്കാരനല്ലാതെ മറ്റൊരാളായിരുന്നില്ല. അയാൾ മുററത്ത് നിന്നുകൊണ്ട് പതിഞ്ഞസ്വരത്തിൽ സുകുമാരിയെ അങ്ങോട്ടു വിളിച്ചു. അവർ ഭയവിഹ്വലയായും, ലജ്ജാ വിവശയായും വെളിയിലേക്കിറങ്ങി അയാളുടെ സമീപത്തു നിന്നും അല്ലെന്ന് ദൂരെമാറി നഗ്നശിരസ്സായിനിന്നു. ആഗതൻ ആദ്യമായി ചില കശലപ്രശ്നങ്ങൾ നടത്തിയതിനുശേഷം തന്റെ ഇംഗിതം അവളെ അറിയിച്ചു. സുകുമാരി ഒന്നു തെട്ടി. അവർ ഉൾലാപദൃഷ്ടികൾ കൊണ്ട് അയാളെ ഒന്നു നോക്കി. ആ മനുഷ്യാധമൻ ഒന്നു പുഞ്ചിരിയിടുന്നതവർ കണ്ടു. അല്ല; അതൊരു പുഞ്ചിരിയായിരുന്നില്ല—അയാളുടെ പല്ലിളിച്ച് അവളുടെ നെഞ്ചിൽ ഒരു കറാമകത്തിയിടക്കുംപോലുള്ള വേദനയുളവാക്കി. ആ സാധുവുവതി—അശരണയായ ആ പെൺകൊടി—ഇതികർത്തവ്യതാമൂഢയായി കരേ സമയം അവിടെ നിന്നുപോയി. ആഗതൻ ചോദിച്ചു:—“കുമാരി എന്താണൊന്നും പറയാത്തത്?”

സുകുമാരി:—എനിക്കൊന്നും പറയാനില്ല. അയാൾ:—ഒന്നും പറയാനില്ലേ?

സുകുമാരി:—ഇല്ല. അയാൾ:—കുമാരി എന്നെ അനുകൂലിക്കുന്നുവെന്നാണോ ഇതിനർത്ഥം?

സുകുമാരി:—അല്ല. അയാൾ:—പിന്നെയോ?

അവളൊന്നും പറഞ്ഞില്ല. അയാൾ തുടർന്നു:—“അനുകൂലിക്കുന്നില്ലേനോ?”

സുകുമാരി:—അതേ. അങ്ങു പരിവേഷ്ടകരതേ! ഞാൻ യാതൊരാളെയുമില്ലാത്ത ഒരു പാവപ്പെട്ടവളാണ്.

അയാൾ:—നിനക്കുവേണ്ട എല്ലാ സഹായങ്ങളും ചെയ്യാൻ ഞാൻ സന്നദ്ധനാണ്.

സുകുമാരി:—അങ്ങയുടെ സന്നദ്ധതയ്ക്ക് നന്ദി. അയാൾ:—പക്ഷേ:—

അയാൾ:—പക്ഷേ,—എന്താണ് പറയു. ഒട്ടും ഭയപ്പെടേണ്ട.

സുകുമാരി:—അങ്ങയെ അനുകൂലിക്കുവാൻ എനിക്കു നിവർത്തിയില്ല.

അയാൾ:—സുകുമാരി! നീ എന്റെ പരിതഃസ്ഥിതികളെ ആലോചിക്കാതെയാണ് മറുപടി പറയുന്നത്.

സുകുമാരി:—അല്ല. ഞാൻ നല്ലപോലെ മനസ്സിലാക്കിയിട്ടാണ് പറയുന്നത്.

അയാൾ:—എന്റെ ആനുകൂല്യത്തിൽനിന്നും പല ഗുണങ്ങളും നിനക്ക് സിദ്ധിക്കുമെന്ന് നീ മനസ്സിലാക്കണം.

സുകുമാരി:—അങ്ങയിൽനിന്നും പല ഗുണങ്ങളും എനിക്കുണ്ടായാൽ കൊള്ളാമെന്ന് ഞാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ അത് ഈ രൂപത്തിലാണെങ്കിൽ വേണമെന്നില്ല.

അയാളുടെ ക്ഷമ നശിച്ചു. ആ പീഠപ്പെണ്ണിനോട്—ദാരിദ്ര്യവേദനയോട്—ഇത്രയും കിടപ്പും സംസാരിക്കേണ്ടിവന്നതിൽ അയാൾക്ക് അതിയായ വല്ലാപ്പമുണ്ടായി. എന്നിട്ടും അവർ അതനുസരിക്കുന്നില്ലെന്നു കണ്ടപ്പോൾ അയാൾക്ക് കോപംവർദ്ധിച്ചു. അയാൾ പല്ലുകടിച്ചുകൊണ്ട് പറഞ്ഞു:—എടീ! നീ ആരോടാണ് സംസാരിക്കുന്നതെന്ന് നിനക്ക് മനസ്സിലായില്ല. നീ എന്റെ വീട്ടിലാണ് താമസിക്കുന്നത്. ഈ വീടും പുരയിടവുംകൂടി നിന്റെ അമ്മ എനിക്ക് വിലതന്നതാണ്. ഞാൻ വെറും ഒരു ഒറ്റിക്കാരനാണെന്നാണ് നീ വിചാരിച്ചുപോയത് അല്ലേ?—എന്റെ കയ്യിൽ കിടന്നുപണം തന്നിട്ട് ഈ കാശിന് കൊള്ളാത്ത വസ്തു ഒറ്റിക്കാരിക്കുവാൻ തക്ക മരണമല്ല ഞാൻ. എന്റെ സൗജന്യംകൊണ്ട് മാത്രമാണ് നീയും ആ കിഴിട്തവവും ഇതുവരെ ഇവിടെ താമസിക്കുവാനിടയായത്. ഇപ്പോൾ നീ എന്നോട് ധിക്കാരമായി സംസാരിക്കുവാനും തുടങ്ങിയിരിക്കുന്നു. ഇതെല്ലാം കാലത്തിന്റെ കോലംതന്നെ. ഏതായാലും ഇനി ഒരുനിമിഷം പോലും നീ ഇവിടെ താമസിച്ചുകൂടാ. ഒന്നുകിൽ നീ ആ ശവത്തിനേയുംകൊണ്ട് ഇപ്പോൾ ഇറങ്ങണം. അല്ലെങ്കിൽ ഞാൻ പറയുന്നതുപോലെ കേൾക്കണം.

സുകുമാരി സ്പന്ധയായി കരേസമയം നിന്നുപോയി. ആ നീചൻ ഒറ്റിയെന്നുള്ള വ്യാജേന അവളുടെ മാതാവിനെക്കൊണ്ട് വിലയാധാരമാണ് എഴുതിവാങ്ങിയെന്നുള്ള കാര്യം അവളേപ്പോഴാണറിയുന്നത്. അതുവരയും പരാശ്രയംകൂടാതെ താമസിക്കുവാനെങ്കിലും അല്ലെന്ന് സ്ഥലമുണ്ടെന്നാണവർ ധരിച്ചിരുന്നത്. അതിന്റെ കഥയും ഈ വിധത്തിലായപ്പോൾ അവളുടെ ഹൃദയം നിരാശകൊണ്ട് നിറഞ്ഞു. അവർ സഗൽഗദം ചോദിച്ചു:—“ഞാൻ അങ്ങയോടേത്ത് അപരാധമാണ് കാണിച്ചത്?”

അയാൾ:—എനിക്കതൊന്നും കേൾക്കേണ്ട. ഇറങ്ങുന്നോ ഞാൻ പറയുന്നതുപോലെ കേൾക്കുന്നോ?

സുകുമാരി:—അമ്മയ്ക്ക് നടക്കുവാൻ നിവൃത്തിയില്ല.

അയാൾ:—നടക്കാൻ പാടില്ലെങ്കിൽ എടുത്തുകൊണ്ട് പോകണം.

സുകുമാരി:—പ്രഭോ! എന്നെ രക്ഷിക്കണം! ദൈവത്തെ ഓർത്തു എന്നോട് ദയവുതോന്നണം!

സുകുമാരി അയാളുടെ പാദത്തിൽവീണു തൊഴുതു. എന്നിട്ടും ആ ശിലാഹൃദയൻ യാതൊരു മാനസാന്തരവുമുണ്ടായില്ല.

അയാൾ:—ഉം—എന്തുപറയുന്നു?

ആ സാധുവുവതി പറഞ്ഞറിയിക്കുവാൻ പാടില്ലാത്ത ധർമ്മസങ്കടത്തിലായി. അവളുടെ മാതാവിനെ എവിടെയെങ്കിലും കൊണ്ടുപോകാമെന്നുവെച്ചാൽ നടക്കുവാൻ നിവാഹമില്ലാത്തതു കൊണ്ടു അക്കാര്യാം അസാധ്യം. ആരെയെങ്കിലുംകൊണ്ട് എടുപ്പിക്കുവാനാണെങ്കിൽ അതിന് ആളില്ല. അഥവാ ഉണ്ടായാൽ തന്നെയും എങ്ങോട്ടാണ് പോവുക. ചുരുക്കത്തിൽ ആ വീട്ടിൽ താമസിച്ചുകൊണ്ടുതന്നെ അവളുടെ അടിമാനത്തെ സംരക്ഷിക്കണം. രണ്ടും ഏകകാലത്തിൽ സാധ്യമല്ലെന്നുള്ളത് തർക്കമറ്റ സംഗതിയാണ്. ഇത്തരംത്തിൽ അനാഥയായ ആ പാവം എന്താണ് ചെയ്യുക!—ഗത്യന്തരമില്ലാതിരുന്നതിനാൽ ഒടുവിൽ സുകുമാരി അയാൾക്ക് വശംവദയായി. അതേ; ആ നരാധമനുവേണ്ടി അവർ അവളെ ബലികഴിച്ചു. അയാളുടെ കാമാഗ്നിയിൽ അവളുടെ ചാരിത്രത്തെ മോചിച്ചു—അയാൾ രാക്ഷസീയമായ ഒരു ചിരി ചിരിച്ചു. അവർ തപ്തമായ ഒരു നിശ്വാസം പുറപ്പെടുവിച്ചു.

v

മാസങ്ങൾ ചിലതു കഴിഞ്ഞു. സുകുമാരി ഒരു മാതാവകുമാരനുള്ള ലക്ഷണങ്ങൾ കണ്ടുതുടങ്ങി. അവർ വിവരം അതിനു മേറ്റുതുടങ്ങിയ ആളെ അറിയിച്ചു. അതേ, ഗർഭസ്ഥമായ ആ ശിശുവിന്റെ ഉടമസ്ഥനെ അവർ വിവരം ഗ്രഹിച്ചു. അയാളാകട്ടെ ചില നശീകരണ വിദ്യകൾ അവളെ ഉപദേശിച്ചു. സുകുമാരി അതിനു വഴിപ്പെട്ടില്ല. അവളുടെ ഗർഭസ്ഥശിശുവിനെ നശിപ്പിക്കുവാൻ സുകുമാരി ഇഷ്ടപ്പെട്ടില്ല. അവർ പറഞ്ഞു:—“അങ്ങു അക്കാര്യാം മാത്രം എന്നോട് പറയരുത്. അങ്ങയുടെ അടിലാഷപുത്തിക്കുവേണ്ടി ഞാൻ ഇത്രയുംമാക്കെ ചെയ്തു. അതിലേക്ക് എനിക്കു കിട്ടിയ പ്രതിഫലമാണിത്. ആ ഫലത്തെ നശിപ്പിക്കണമെന്ന് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല. ആ മഹാപാതകം ഞാൻ പ്രവൃത്തിക്കുകയില്ല. അങ്ങു ദയവുണ്ടായി എന്നെ നിർബന്ധിക്കരുത്”

അയാൾ വിഷമിച്ചു. നാട്ടുകാരിഞ്ഞാൽ എന്തു കുറച്ചിലാണെന്ന് അയാൾ ഭയപ്പെട്ടു. വിവാഹം ചെയ്യാമെന്നാണെങ്കിൽ യാതൊരു നിലയും വിലയുമില്ലാത്ത ഒരു ചെററുക്കുടിയിൽനിന്നും താൻ വിവാഹംചെയ്യുകയോ—ഒരിക്കലുമില്ല. അത് മറ്റേതിനേക്കാൾ അപമാനകരം തന്നെയാണ്. ഒടുവിൽ അയാൾ പറഞ്ഞു:—“കുമാരി!—നിന്നെ ഞാൻ എന്റെ വേലക്കാരനെക്കൊണ്ട് വിവാഹം ചെയ്യിക്കാം. അതുപോരേ?”

സുകുമാരി:—വേണ്ട. നിരപരാധിയായ ഒരാളെ എന്തിനാണങ്ങനെ ബലപ്പെടുത്തുന്നത്?”

അയാൾ:—ഒരു ബലപ്പെടുത്തില്ല. ഞാൻ പറയുന്നതുപോലെതന്നെ അവൻ കേൾക്കും.

സുകുമാരി:—അങ്ങു പറയുന്നതുപോലെ ആ മനുഷ്യൻ കേൾക്കുമെന്നതു ശരിയാണ്. പക്ഷേ എന്റെ മനസ്സാക്ഷിക്കു വിപരീതമായി ഞാൻ അയാളെ വിവാഹം ചെയ്യയില്ല.

അല്ലസമയം ആലോചിച്ചു നിന്നതിനു ശേഷം ഒന്നും പറയാതെ അയാൾ അവിടെ നിന്നും ഇറങ്ങിപ്പോയി.

ദിവസങ്ങൾ പിന്നെയും കഴിഞ്ഞു. സുകുമാരിയേയും അവളുടെ ഉദരസ്ഥമായ ശിശുവിനേയും പറ്റി ആളുകൾ ഓരോന്നു പറഞ്ഞു തുടങ്ങി. കാട്ടുതീപോലെ ദിവരം നാടങ്ങളും പരന്നു. പലരും അവളെ കളിയാക്കി. മറ്റു ചിലർ അവളെ പരിഹസിച്ചു. സുകുമാരി അവയെല്ലാം ക്ഷമയോടുകൂടി സഹിച്ചു. വലിയ വയസെ അനാശാസ്യപ്രവൃത്തികളെ കൈക്കൊള്ളുവാൻ എളിയവർ ബാധ്യസ്ഥരാണല്ലോ!

അതിന്റെ കാരണക്കാരൻ വെളിക്കെട്ടും ഇറങ്ങുവാൻ നിർവാഹമില്ലെന്നായി. ഈ വിവരം നാട്ടുകാരിയുന്നതിൽ കാരണക്കാരൻ അവളാണെന്ന് അയാൾ വിധിച്ചു. സുകുമാരിയുടെ ഈ വാർത്താവിതരണം അവൾക്ക് കലീനനും ഭ്രൂവ്യസ്ഥനുമായ തന്നെ ഭർത്താവായി കിട്ടുന്നതിനു വേണ്ടിയുള്ള ഒരു പ്രയോഗമാണെന്നും അയാൾ തീരുമാനിച്ചു. തന്റെ വേലക്കാരനെക്കൊണ്ട് വിവാഹം ചെയ്യിക്കാമെന്ന് പറഞ്ഞതിനെ അവർ ധിക്കരിച്ചതും ഇതിനൊരു ദൃഷ്ടാന്തമാണെന്ന് അയാൾ കണ്ടുപിടിച്ചു. അയാളുടെ ഇളിച്ഛത രോഷമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടു. അവളെ കഷണം കഷണമായി വെട്ടിത്തുറക്കണമെന്നു പോലും അയാൾക്ക് തോന്നി. സുകുമാരിയേയും അവളുടെ മാതാവിനേയും താമസസ്ഥലത്തുനിന്നും നിഷ്കാസനം ചെയ്യണമെന്ന് അവസാനമായി അയാൾ നിശ്ചയിച്ചു.

ഏതിനധികം! മനുഷ്യനെന്ന് ബാഹ്യദൃഷ്ടികൊണ്ട് പറയാവുന്ന അയാൾ തന്നെ ജയിച്ചു:—ഇഹലോകത്തിൽ മറ്റൊരു ശേഷിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ആ സാധുക്കൾ—അശരണരായ ആ അമ്മയും മകളും—അവിടെ നിന്നും നിഷ്കാസനം ചെയ്യപ്പെട്ടു. നടക്കുവാൻ വഹിയായ വൃദ്ധമാതാവിന്റെ ഇടതുകൈ തന്റെ തോളിൽകൂടി കഴുത്തിൽ ചുറ്റിപ്പിടിച്ചിട്ട് വലതു കൈയിൽ ഒരു വടിയും കൊടുത്ത് മൂട്ടുകണ്ണിർവാത്തും, ദീർഘമായ നെടുവീപ്പോടുകൂടി മന്ദം മന്ദം പോകുന്ന സുകുമാരിയേയും, അവളോടു ചേർന്ന് വാർദ്ധക്യത്തിന്റേയും ദാരിദ്ര്യത്തിന്റേയും കഠിനഭാരംകൊണ്ട് അല്ലമൊന്ന് കൂനി അസ്ഥിയും തൊലിയും മാത്രമവശേഷിച്ചു, മനുഷ്യകകാളമായിത്തീർന്ന്, വിറച്ചു വിറച്ചു അല്ലാലും നടന്നും ഇടയ്ക്കിടയ്ക്കു ഇരുന്നും യാത്രചെയ്യുന്ന വയോവൃദ്ധയായ മാതാവിനേയും ഒരിക്കലല്ലാതെ ഹൃദയമുള്ളവർ വീണ്ടും നോക്കുവാൻ ധൈര്യപ്പെടുമെന്നും തോന്നുന്നില്ല.

ആ നിരാശ്രിതർ—ദാരിദ്ര്യം ഉടലെടുത്ത ആ മനുഷ്യജീവികൾ—അവരെങ്ങോട്ടാണ് പോവുക!—അഥവാ എവിടെയെങ്കിലും പോകാമെന്നു വെച്ചാൽ തന്നെയും നടക്കുവാൻ വഹിയായ മാതാവിനേയുംകൊണ്ട് അവളെത്തു് ചെയ്യും! അവളുടെ പ്രിയമാതാവിനെ കളയുവാൻ അവൾക്ക് നിർവാഹമുണ്ടോ? ആ സാധു വല്ലാതെ വിഷമിച്ചു. “മുട്ടുമ്പോൾ തുറക്ക”മെന്ന് പറയും പോലെ ഈ ഘട്ടത്തിൽ ദൈവം അവരെ അല്ലമൊന്നരുകുലിച്ചു. ആ കുഗ്രാമത്തിൽ ഒരനുകമ്പാഹൃദയനെ അദ്ദേഹം സൃഷ്ടിച്ചിരുന്നു. ആ മാന്യദേഹത്തെ കരുണാനിധിയായ ദൈവം അവരുടെ മുഖിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്തി. ആ അനാഥദമ്പതെ അദ്ദേഹം കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോയി.

സുകുമാരിയും മാതാവും ദൈവത്തിന്റെ പ്രതിപുരുഷനെനവർ കരുതുന്ന ആ മാന്യന്റെ

വക ഒരു ചെറുകുടിയിൽ താമസമായിട്ട് ഒരു മാസത്തിനു മേലാകും. വൃദ്ധയ്ക്കിപ്പോൾ കിടക്കയിൽ നിന്നും എഴുന്നേൽക്കുവാൻ പോലും പാടില്ല. സുകുമാരി—എട്ടൊൻപതുമാസം പ്രായമുള്ള ഒരു ശിശുവിനെ ഉദരത്തിൽ വഹിക്കുന്ന ആ സാധു—അതു സംബന്ധിച്ചുള്ള അസഹ്യമായ അസാമ്പ്യം നിമിത്തം മിക്കവാറും കിടപ്പിലാണ്. ജോലി ചെയ്യുവാൻ ഒരു നിർവാഹമില്ല. രോഗികൾക്കും ആഹാരം അല്ലമെങ്കിലും ആവശ്യമാണല്ലോ. അതിന് യാതൊരു മാർഗ്ഗവുമില്ല—എന്നാൽ ആ വീട്ടുമണ്ണെന്റെ കരുണം!—അതേ: അദ്ദേഹം കാര്യത്തിന്റെ കനകക്കതിർ വീശുന്ന ഒരു തേജപുഞ്ജം തന്നെയായിരുന്നു.—അത് തുടരെയുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ അവർ പട്ടിണിയുടെ പിടിയിൽ നിന്നും രക്ഷപ്പെട്ടു. അവരുടെ ആത്മാവിനെ അങ്ങനെ സംരക്ഷിച്ചുപോന്നു. ഒരു ദിവസം വൃദ്ധയുടെ സുഖക്കേട് ക്രമാതീതമായി വർദ്ധിച്ചു. സംസാരിക്കുവാൻ അശേഷം നിവൃത്തിയില്ലാതായി. ബോധം ക്ഷയിച്ചു. “കറ കറ” എന്നുള്ള ഒരു വലിവു മാത്രം ശേഷിച്ചു. അടുത്ത പ്രഭാതം ആ വൃദ്ധയ്ക്കുകൂടിയുള്ളതായിരുന്നില്ല. അവർ അവരുടെ ഭാഗ്യ മകളെ വിധിയുടെ കയ്യിൽ സമർപ്പിച്ചിട്ട് എന്നേക്കുമായി യാത്ര പറഞ്ഞു.

സുകുമാരി കണ്ണീരോടുകൂടി അവളുടെ പ്രിയ മാതാവിന്റെ ശേഷക്രിയകളിൽ സംബന്ധിച്ചു. അങ്ങനെ അവളുടെ ദുരിതപ്പൂർണ്ണമായ ജീവിതത്തിലെ സ്മരണീയമായ ആ ദിവസവും അവസാനിക്കാറായി.

അവൾക്ക് ഭരണം ആ വീട്ടിൽതന്നെ കഴിയണമെന്നായിരുന്നു ആഗ്രഹം. എന്നാൽ കാര്യശാലിയായ ആ ഗൃഹനാഥൻ അതിനനുചരിച്ചില്ല. സായാഹ്നത്തിൽ അദ്ദേഹത്തിന്റെ വീട്ടിലേക്ക് അവളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോയി.

അന്നവൾ ഉറങ്ങിക്കൊണ്ടുമാ എന്ന് സംശയമാണ്. അടുത്ത ദിവസം ഔദാത്യസമ്പന്നനായ ഗൃഹനായകൻ അവളെ കാണാൻ കഴിഞ്ഞില്ല. നിർഭാഗ്യത്തിന്റെ നിർഭരനമായിരുന്ന സുകുമാരിയുടെ കഥ. അങ്ങനെ നിഷ്പഫലമായ ഒരു ന്യായത്തിൽ അവസാനിച്ചു.



# പാവങ്ങൾ

[ഏ. എൻ. ഭാസ്, പൊൻകുന്നം]

മനയിൽ സ്വസ്ഥീയസൗഖ്യം ഉള്ളിട്ടിട്ടും മനുഷ്യൻ നീയൊന്നു താഴോട്ടുനോക്കുമോ? സഹജർ—സാധുക്കൾ തുടങ്ങുന്ന സേവകങ്ങൾക്ക് പൊന്നോടമേരിച്ചു തിരിച്ചിട്ടും മുതലാളിത്തമേ! നിൻ പദന്യാസമീയവശലക്ഷത്തൊപതിപ്പിച്ചുപോയ്.

കഠിനകാലമടിച്ചുപതിപ്പിച്ച പരസഹസ്രം സഹോദരർ—നിശ്ചന്ദർ ദുരിതദുസ്സരമാകുമിജ്ജാപാലയാൽ എരിപൊരിക്കൊള്ളുന്നതോ! വിവശരായ്.

കൊടിയദാരിദ്ര്യം പപ്പിയെറിഞ്ഞൊരിട്ടു തിർത്തൻ പരിതാപമകരവാൻ ഹൃദയമില്ലാത്ത ലോകമേ! യെന്തിനി-ക്കപടസ്സേനത്തിൻ നക്രവാഷ്ടാവലി? അഴലണയ്ക്കുംകുറിനിഴൽ മായ്ക്കുവാൻ കഴിവെഴാത്ത കരങ്ങളേ! നിങ്ങളും ഉലകിനേതാണ്ടുണ്ടു; മല്ലാതീ-യുലകിനെതൊരു ബന്ധമിനിങ്ങളിൽ?

എരിയും പൈദാഹമല്ലംകെടുത്തുവാൻ അരമായ്ക്കുവാൻ—ആവശ്യം നേടുവാൻ ഒരു കഴിവുമില്ലാതെ വലയുമി-യഗതികൾ—ഹന്ത! കേഴുന്ന കേഴലാൽ കരളുകുന്നകാവ്യം രചിയ്ക്കുമി-സഹജരും നീയുമേകന്റെ സൃഷ്ടിതാൻ. കരബലത്താലധ:പതിപ്പിച്ചു നീ—യടിമയാക്കിയ “പാവങ്ങൾ” ഭാണിവാൻ തവമനോഹരസൗഖ്യവും സമ്പത്തും മിവർത്തൻ സേവത്തിൽ നിന്നുമുള്ളതാം.

\* \* \*  
വയർ നിറയ്ക്കുവാൻ—പേരും പൈതൃമയ്യു-മുഷുവാനല്ല—ജീവിതം താണ്ടുവാൻ പകലിരുകൾ ഉല്ലാപണിപ്പെട്ടും പരിത—രല്ലേഴ—ഹാ! തെറ്റി; തോഴരേ! പരിഭവത്തിന്റെ പാഴ്ചെയ്തിലൊരാതെ പരിഭവം കിട്ടിപ്പോ ചുവടിയൊന്നതാ! പരിനിമിത്തം നിങ്ങളുൾക്കായ് “നാളേ” യാ-പരിണയാനന്ദം പങ്കിട്ടെടുക്കുവാൻ.

## നവജീവൻ

വരിസംഖ്യവിവരം

ഒരു ആണ്ടുതേക്കു്	(അഞ്ചലിൽ)	4.	0.	0.
”	(തപാലിൽ)	5.	0.	0.
”	(ഇൻഡ്യയ്ക്കു പുറമെ)	6.	0.	0.

ഒറ്റപ്രതിക്കു് ഒരണമാത്രം

മൂന്നുമാസത്തെ വരിസംഖ്യ മുൻകൂർത്തയച്ചു അപേക്ഷിക്കുക.  
മാനേജർ  
കൗമുദി (Sole Agents, the Navajeevan)  
പേട്ട, തിരുവനന്തപുരം

# ഈ അതുതലോകം

## ആമുപ്പനായം

ഇംഗ്ലണ്ടിലെ ഇപ്പോഴത്തെ ഒരു വലിയ വിനോദം ആമുപ്പനായമാണ്. ആമകളുടെ മുതുകിൽ ചില സാമാനങ്ങൾ കൈ വച്ചുകൊണ്ടു കാട്ടുപ്പനായം നടത്തും.

\* \* \* \*

## തേൻസംഭരിക്കുന്ന എറമ്പുകൾ

ആസ്ട്രേലിയയിൽ ക്ഷാമകാലത്തെ ഉപയോഗത്തിനായി തേൻ സംഭരിച്ചുവരുന്ന ഒരു തരം എറമ്പുകൾ ഉണ്ട്. തേൻശേഖരിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്ന എറമ്പിന്റെ വയർ മുന്തിരിപ്പഴം പോലെ കടുങ്ങിയില്ല. അവിടുത്തെ കുട്ടികൾ ഈ എറമ്പിനെ പിടിച്ചു വയർ പൊട്ടിച്ചു തേൻകുടിക്കുക സാധാരണമാണ്.

\* \* \* \*

## വ്യന-മതുവയസ്സിൽ ഗർഭം

ചൈനയിൽ സിറാനോദോ എന്ന സംസ്ഥാനത്തിൽ കാൻറോ എന്ന സ്ഥലത്തു സായാജിൻജോ എന്നു പോരോടുകൂടി 86-വയസ്സു പ്രായമുള്ള വയോവൃദ്ധ ഗർഭവതിയാണെന്നു കണ്ടിരിക്കുന്നു. ഭർത്താവിന്റെ മരണാനന്തരം 20 കൊല്ലം വൈധവ്യജീവിതം നയിച്ച ഈ സ്ത്രീ ഇപ്പോൾ ഒരു യുവാവിനെ വിവാഹം കഴിച്ചിരിക്കുകയാണെന്നറിയുന്നു.

\* \* \* \*

## മരിച്ചവരുടെ രക്തം

### ഉപയോഗപ്പെടുത്താം

പെട്ടെന്നു മരിക്കുന്നവരുടെയും ഹൃദ്രോഗം മൂലം മരിക്കുന്നവരുടെയും രക്തം റഷ്യയിലെ മാസ്കോപട്ടണത്തിൽ സംഭരിച്ചുവരുന്നു. മരിച്ചതിനുശേഷം ആരമണിക്കൂറിനകം എടുക്കുന്ന ഈ പോരയുടെ ജീവശക്തി നശിച്ചിരിക്കുകയില്ലത്രെ. ഈ പോര വാറിയെടുത്തു കുപ്പികളിൽ ഭദ്രമായി സൂക്ഷിക്കുന്നു. രക്ഷയില്ലാതെ കഷ്ടപ്പെടുന്ന രോഗികളെ ഈ രക്തം കുത്തിവെച്ചു രക്ഷപ്പെടുത്തുന്നു.

\* \* \* \*

## കുരങ്ങു കുച്ചവടം ചെയ്യുന്നു

ഒരു ഹിമാലയൻപട്ടണത്തിലുള്ള ഒരു കച്ചവടക്കാരൻ തന്റെ വളർത്തുകുരങ്ങിനെ മിറാ യികൾ വിൽക്കുന്നതിനു പരിശീലിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. അയാളുടെ അഭാവത്തിൽ ആ കുരങ്ങാണ് കച്ചവടം നടത്തുന്നത്. വളരെ ബുദ്ധിസാമർത്ഥ്യത്തോടുകൂടിത്തന്നെ ആ കുരങ്ങു മിറായി ത്രാസ്സിൽ ഇട്ടു തൂക്കിക്കൊടുക്കും. ഈ പുതിയ കച്ചവടക്കാരന്റെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ ഷാപ്പിലെ പിരിവ് വർദ്ധിച്ചുവരുന്നു. ആ കുരങ്ങു കച്ചവടം ചെയ്യുന്നതിന്റെ ഫോട്ടോ മേ 8-നു-യിലെ "ഇല്ലസ്റ്റ്രേറ്റഡ് വീക്കിലി അഫ് ഇൻഡ്യാ"യിലെ 81-ാമതു പുറത്തു കാണാം.

\* \* \* \*

## ഷെർട്ടി റെറംവിളിന

### ൪൫ വയസ്സോ?

സിന്ദിമാറാണിയായ ഷെർട്ടി റെറംവിൾ ഒരു ബാലികയല്ലെന്നു ചിലർ വിചാരിച്ചുവരുന്നു. ഏതാനും മാസങ്ങൾക്കുമുമ്പ് ലണ്ടൻനഗ

രത്തിലെ ഒരു പത്രാധിപർ സൂയോക്സ് പട്ടണത്തിലുള്ള തന്റെ ലേഖകനെ, ഷെർട്ടി റെറംവിൾ യഥാർത്ഥത്തിൽ നാല്പ്പത്തഞ്ചുവയസ്സുള്ള ഒരു ഹ്രസ്വകായയായ സ്ത്രീയാണെന്നുള്ള കേൾവി ശരിയാണോ എന്നു ഗുഡ്മായും സൂക്ഷ്മമായും അന്വേഷിക്കണമെന്നു നിർദ്ദേശിക്കുകയുണ്ടായി. വാസ്തവത്തിൽ ഇപ്പോൾ രമ്പതുവയസ്സുമാത്രം പ്രായമുള്ള ഷെർട്ടിയുടെ അനിതരസാധാരണമായ അഭിനയചാതുരിയാണ് ഇവരിൽ ഈ സംശയം ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നത്.

\* \* \* \*

## "ഒരു കുട്ടിയുടെ ജനനം"

അമേരിക്കയിൽ "ഒരു കുട്ടിയുടെ ജനനം" എന്നു പേരോടുകൂടിയ ഒരു സിനിമാ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ശിശുവിന്റെ തല സാവധാനത്തിൽ പുറത്തേക്കുവരുന്നതും ഡാക്ടർ അതിനെ സഹായിക്കുന്നതിനായി തന്റെ വിദഗ്ദ്ധഹസ്തങ്ങൾ നീട്ടുന്നതും പിന്നീടു ശിശുവിന്റെ പിഞ്ചുകരങ്ങൾ പ്രത്യക്ഷമാകുന്നതും പ്രാണവേദന അനുഭവിക്കുന്ന മാതാവിൽനിന്നു ശിശുവിനെ ഡാക്ടർ വേർപെടുത്തുന്നതും എല്ലാം സിനിമായിൽ കാണാം.

പതിനാറു പൊതുജനാരോഗ്യപരമായ സ്ഥാപനങ്ങളെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന അമേരിക്കയിലെ "മെറ്റേറേണൽ വെൽഫെയർ കമ്മിറ്റി" യാണ് ഈ സിനിമായുടെ ഉല്പാദകർ. ഈ സിനിമാ പൊതുക്ഷേമത്തിനു ഉപകരിക്കുമെന്നു അവർ വിശ്വസിക്കുന്നു. ചില പത്രങ്ങളും മാസികകളും ഈ സിനിമാ പൊതുജനങ്ങൾക്കു മുഷിച്ചിലുണ്ടാക്കുമെന്നു പറഞ്ഞു കർന്നുമായി അതിനെ വിമർശിക്കാതെയും ഇരിക്കുന്നില്ല.

\* \* \* \*

## മായാദീപങ്ങൾ.

അമേരിക്കയിൽ മുസ്സോറി എന്ന സ്ഥലത്തുള്ള പവ്തശിഖരങ്ങളിൽ രാത്രി കാലങ്ങളിൽ ഭീപ സമൂഹങ്ങൾ പെട്ടെന്നു പ്രത്യക്ഷമായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു എന്നു റിപ്പോർട്ടു ചെയ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഇതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കാനായിപ്പോയിരുന്ന ഒരു പണ്ഡിത ജിജ്ഞാസു ഈ ഭീപസമൂഹങ്ങൾ പെട്ടെന്നു പ്രത്യക്ഷമാകുന്നതും ഒരു നിമിഷനേരം കൊണ്ടു പവ്തശിഖരങ്ങൾ ഇവയാൽ നിബിഡമാകുന്നതും ഒരു ദിക്കിലേക്കു ഗതി വേഗത്തോടുകൂടി ഇവ നീങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടു വേഗത്തിൽ തന്നെ ഇവ അപ്രത്യക്ഷമാകുന്നതും എല്ലാം നേരിട്ടു കണ്ടിരിക്കുന്നു. സ്ഥലത്തെ വനവാസികൾ ഇതിനു അന്ധവിശ്വാസപരമായ ഒരു വ്യാഖ്യാനം നൽകിയിരിക്കുന്നു. പക്ഷെ രാത്രികാലങ്ങളിൽ പ്രകാശമാനമാകുന്ന ഒരു തരം ചെടി പവ്തങ്ങളിൽ വളരുന്നതെന്നുള്ളതും അവർക്കറിയാം. ഈ ചെടിയുടെ മാതൃകകൾ കൽക്കട്ടായിൽ ഡാക്ടർ ബോസിനും അമേരിക്കയിൽ തന്നെ ഡാക്ടർ ബുജ്ജറിനും അയച്ചുകൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. സസ്യങ്ങൾ അഴുകിക്കിടക്കുന്നിടത്താണ് ഈ ചെടി അധികമായി വളരുന്നത്.

\* \* \* \*

## "വൃക്ഷവിവാഹം"

മുർട്ടാനിൽ ഏറ്റവും ഉൾനാട്ടിലുള്ള കഗ്രാ മങ്ങളിലെ വലിയ യഥാസ്ഥിതികരും അന്ധ

വിശ്വാസികളുമായ ഗ്രാമീണർ ഇപ്പോഴും ആചരിച്ചുപോകുന്ന സോവഹമായ ചില സംഗതികളുണ്ട്. സപ്താരാധന വൃക്ഷാരാധന മുതലായവകൂടാതെ "വൃക്ഷവിവാഹം" എന്നൊരു ചടങ്ങും ഉണ്ടത്രെ. ഒരു ഹിന്ദുവിനു സന്താനങ്ങൾ ഉണ്ടാകാതിരിക്കുകയോ, കുറെ അധികനാളത്തേക്കു സന്താനലബ്ധി വിരളമാകുകയോ ചെയ്താൽ അയാൾ ഒരു ബ്രാഹ്മണനു തുല്യനായിട്ടെ വിവാഹം ചെയ്തിച്ചുകൊടുക്കണമെന്നു ഒരു പുരാതനമായ ആചാരമുണ്ട്. ശ്രീകൃഷ്ണൻ ഒരു ദേവതയെ പെടിയാക്കിക്കളയുകയും ആ പെടിക്കു തുല്യനായി എന്നു നാമകരണം ചെയ്തു എന്നുമാണ് അവർ വിശ്വസിക്കുന്നത്.

ഈ വിവാഹകർമ്മം സന്താനകാംക്ഷിയായ ഒരു ഹിന്ദു ആത്മാർത്ഥയോടു കൂടി അനുഷ്ഠിക്കുന്നു. അതിനുവേണ്ടിയുള്ള ധനവ്യയവും ചില്ലറയല്ല. വിപുലമായ വിവാഹകർമ്മങ്ങൾക്കു ശേഷം സാധാരണരീതിയിൽ പല്ലക്കിടച്ചു ലോഷയാത്രയോടുകൂടി ആ തുല്യനിയെ ആ ബ്രാഹ്മണനു നൽകുന്നു. ലോഷയാത്രക്കു അലങ്കരിക്കപ്പെട്ട അനേകം ആനകളും കുതിരകളും ഒട്ടകങ്ങളും ഉണ്ടായിരിക്കും. ഏറ്റവും മുന്തിൽ പോകുന്ന ആനയുടെ പുറത്തു, ഒരു കാലത്തു ഒരു ദേവതയായിരുന്ന 'തുല്യസി'യുടെ വിവാഹത്തിൽ സംബന്ധിക്കുന്നതിനായി വരുന്ന "ദൈവം" യാത്രചെയ്യുന്നു എന്നുവർ സങ്കല്പിക്കുന്നു.

ഈമാതിരി "വൃക്ഷവിവാഹം" പഞ്ചാബിലും സാധാരണ നടന്നുവരുന്നുണ്ട്.

\* \* \* \*

## സർപ്പാരാധന

സപ്താരാധന ഇൻഡ്യയിൽ ഹിന്ദുക്കളുടെ ഇടയിൽ മാത്രമല്ല ലാഹോർ, സിയൽകാട്ട്, ഹിരോസ്പൂർ, മുർട്ടാൻ എന്നീ ഡിസ്ട്രിക്ടുകളിൽപ്പെട്ട മഹമ്മദീയരുടെ ഇടയിലും സർവ്വസാധാരണമാണ്.

ബാധൻ (സെപ്റ്റംബർ) മാസത്തിൽ രമ്പതുദിവസത്തിലൊരിക്കൽ ഈ ആളുകൾ, നാഗവംശത്തിൽപെട്ടവർ പ്രത്യേകിച്ചും, സപ്താരാധന നടത്തുന്നു. അവർ മാവുപൊടികൊണ്ട് സുപ്പുതൂപം ഉണ്ടാക്കി ചുവപ്പും കറുപ്പും നിറത്തിലുള്ള ചായത്തോടു അതിനെ ഒരു കൂടക്കുത്താക്കി ഗ്രാമത്തിൽ ഒട്ടാകെ കൊണ്ടുനടന്നു ധ്യാനങ്ങളും മറ്റും ശേഖരിക്കുന്നു. എല്ലാവേനങ്ങളിലും യാചിച്ചതിനുശേഷം അരിമാവുകൊണ്ടുണ്ടാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ആ സുപ്പുത്തെ സംസ്കാരകർമ്മങ്ങളോടുകൂടി കഴിച്ചു മുടി അതിനു മുകളിൽ ഒരു ശവകുടീരവും കെട്ടിയുണ്ടാക്കുന്നു. ഈ ശവകുടീരത്തിൽ ഈ രമ്പതുദിവസവും സ്ത്രീകൾ ആരാധനയ്ക്കു വരുന്നു. ആരാധനയ്ക്കു പോകേണ്ട ഭാരോദിവസത്തിന്റേയും മുന്തിലത്തെ രാത്രി ഒരു പാത്രംനിറയെ തൈരെടുത്തു പ്രത്യേകം സൂക്ഷിക്കുന്നു. രാവിലെ ഈ തൈരെയായി ദേവർപ്പുറത്തെ ശവകുടീരത്തിൽ ചെന്നു മുട്ടുകുത്തിയിരുന്ന് അതിൽ കുറെഭാഗം അർച്ചന ചെയ്തുശേഷം ഭാരോരുത്തരും കുന്തിത്തു അവരവരുടെ നെററി ഭൂമിയിൽ തൊട്ടുനമസ്കരിക്കുന്നു. ബാക്കിയുള്ള തൈർ വീട്ടിൽ കൊണ്ടുചെന്നു അവരുടെ കുട്ടികൾക്കായി വിഭജിച്ചുകൊടുക്കുന്നു.

സുപ്പുത്തിലുള്ള ഈ വിശ്വാസവും സപ്താരാധനയും കാംഗ്രാഡിസ്ട്രിക്ട് ഒട്ടാകെയുള്ള ഭാഗമാണ്.